



1
región soconusco

*soconusco:
mujeres cruzando fronteras*

**MUJERES MARGINALES DE CHIAPAS:
SITUACIÓN, CONDICIÓN Y PARTICIPACIÓN**

Pilar Castilla

región soconusco

*el soconusco:
mujeres cruzando fronteras*

**MUJERES MARGINALES DE CHIAPAS:
SITUACIÓN, CONDICIÓN Y PARTICIPACIÓN**

Ing. Roberto Domínguez Castellanos

RECTOR

Mtro. José Francisco Nigenda Pérez

SECRETARIO GENERAL

C.P. Miriam Matilde Solís Domínguez

AUDITORA GENERAL

Lic. Adolfo Guerra Talayero

ABOGADO GENERAL

Mtro. Pascual Ramos García

DIRECTOR DE PLANEACIÓN

Mtro. Florentino Pérez Pérez

DIRECTOR ACADÉMICO

Mtro. Jaime Antonio Guillén Albores

DIRECTOR DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA

Dr. Eduardo E. Espinosa Medinilla

DIRECTOR DE INVESTIGACIÓN Y POSGRADO

Lic. Ricardo Cruz González

DIRECTOR DE ADMINISTRACIÓN

L.R.P. Aurora Evangelina Serrano
Roblero

DIRECTORA DE SERVICIOS ESCOLARES

Mtra. Brenda María Villarreal Antelo

DIRECTORA DE TECNOLOGÍAS DE INFORMACIÓN

Lic. Noé Fernando Gutiérrez
González

DIRECTOR DE SERVICIOS DE INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

Carlos Gutiérrez Alfonso
DIRECTOR DEL CESMECA

COORDINACIÓN

Dra. Mercedes Olivera Bustamante

Dra. Inés Castro Apreza

Dra. Teresa Ramos Maza

AUTORÍA

Pilar Castells

ASISTENCIA

Susana Margarita Martínez

Nallely Bazán

COORDINACIÓN EDITORIAL

Tania Bautista

FORMACIÓN Y DISEÑO



FOTO DE PORTADA

D.R. Lorenzo Armendáriz

Comisión Nacional para el Desarrollo
de los Pueblos Indígenas

Fototeca Nacho López

ISBN 978-6077-510-79-6

UNIVERSIDAD DE CIENCIAS Y ARTES DE CHIAPAS
1ª Av. Sur Poniente 1460, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México

CENTRO DE ESTUDIOS SUPERIORES DE MÉXICO Y CENTROAMÉRICA
Calz. Tlaxcala no. 76, Barrio Tlaxcala, San Cristóbal de las Casas, Chiapas, México
Tel. y Fax: 01 (967) 678.6921
www.unicach.mx/cesmecha

Índice

1.	Presentación	5
2.	Introducción	13
3.	La región del Soconusco	17
4.	Perfil socio demográfico	25
5.	Acceso a educación formal: analfabetismo y grado de escolaridad	27
6.	Confesión religiosa	29
7.	Economía	31
	7.1 Aportes de las mujeres a la economía	31
	7.2 La tierra, producción y destino	33
	7.3 Ingreso, gasto, deudas, ahorro	37
	7.4 Alimentación	39

8. Programas de apoyo	43
9. Migración	45
9.1 Soconusco como región de tránsito	47
9.2 Soconusco como región de destino	50
9.3 Soconusco como región de origen y expulsión de regionales	52
10. Salud y salubridad	55
10.1 Acceso a servicios de salud y redes de apoyo	55
10.2 Salubridad comunitaria y de vivienda	59
11. Problemas de relación en la familia	61
11.1 Composición familiar, hijos	61
11.2 Uso del tiempo	64
11.3 Toma de decisiones	66
11.4 Violencia intrafamiliar	69
12. Participación en el espacio público	73
13. Reflexiones finales	77
13.1 Equidad de género y pobreza	77
13.2 Mujeres marginales	81
13.3 Vulnerabilidad	82
13.4 Subordinaciones	84
13.5 El Programa Oportunidades	86
13.6 Repensar la crisis desde otra posición	88
14. Entrevistas realizadas	91
15. Bibliografía	95

1. *Presentación*

Este es uno de los cuadernos que integran la colección de diagnósticos participativos que hemos preparado sobre las situaciones que enfrentan las mujeres marginales de las nueve regiones de Chiapas, en el contexto de las crisis estructurales que, a través del tiempo, han ido acumulado sus efectos en la población marginal, con el agravante de que ahora se les suman las manifestaciones de la crisis global. Estos diagnósticos regionales muestran desde una visión de género, la diversidad y profundidad de las problemáticas que ellas y sus familias, que representan el 76% de la población del estado¹, están viviendo, así como las distintas estrategias que han construido en un esfuerzo de sobrevivencia para asegurar el diario sustento familiar.

La crisis global tiene especiales repercusiones para los países de América Latina. Su impacto se puede presentar en aspectos tales como la baja de la inversión extranjera directa y la demanda externa, la disminución de las remesas de los trabajadores migrantes, así como en un aumento insólito de los precios de los productos básicos. Los impactos se han presentado tan-

¹ Cálculo en base a *II Censo de Población y Vivienda*, 2005. CONAPO.

to en el nivel macroeconómico como en el microeconómico. Una reciente investigación² señala que a mediados de 2008, la cifra de pobres y extremadamente pobres, alcanzaba 71 millones de mexicanos. Esta situación se debe básicamente al aumento de los precios, al desempleo, al reducido crecimiento de la economía y a la concentración del ingreso nacional. Pero, en tanto que la crisis abarca también las estructuras y relaciones sociales, políticas y ambientales en todos los niveles de la existencia humana; se trata no sólo de una crisis económica, sino de una crisis "civilizatoria" mundial en la que los sectores sociales más afectados están siendo los marginados y los de menores ingresos, tanto rurales como urbanos y, en forma especial, las mujeres.

La economía de México se ha insertado en el proceso de globalización de manera frágil e inestable; además de haber asumido mecánicamente las reformas estructurales impuestas por el Banco Mundial (BM), la política económica mantiene una fuerte dependencia de las importaciones y un débil crecimiento basado en el vulnerable sector petrolero, con el que se financia el endeudamiento externo. La dependencia de Estados Unidos (EU) hizo que la crisis generada en este país repercutiera profundamente en el nuestro y que se continúe beneficiando a los sectores financiero y empresarial transnacionales sobre la producción y el mercado internos. También ha repercutido entre otros problemas en la persecución de la transmigración y la priorización de la lucha contra el crimen organizado, originando un creciente proceso de militarización, paramilitarización y narcomilitarización del territorio nacional y el aumento de la inseguridad social, la expansión de la violencia y la criminalización de la protesta social.

En este contexto Chiapas, que históricamente ha sido marginal, constituye uno de los estados del país que enfrentan de manera dramática los efectos negativos de la crisis global. Esto plantea el formidable reto de cambiar el modelo económico que no ha encontrado alternativas para el sector agropecuario de-

vastado por las políticas públicas, la sobrepoblación, el deterioro de los recursos, la falta de infraestructura productiva y los desfavorables precios para sus productos (Villafuerte, 2006)³. Con la crisis se han reducido las posibilidades para Chiapas de recibir los flujos de inversión extranjera, necesarios para reactivar el crecimiento económico y revertir la pobreza con la creación de empleos. La contribución al Producto Interno Bruto (PIB) nacional del sector manufacturero chiapaneco decayó del 1.25% en 1980 al 0.3 % en 2004.

La situación de deterioro del campo es particularmente grave si tomamos en cuenta que más del 40% de la población económicamente activa trabaja en la agricultura, pero aporta solamente el 15% al PIB estatal. Este deterioro se refleja de manera particular en la caída en la producción del maíz y el café que se explica por el desmantelamiento de las instituciones nacionales de regulación de los precios y fomento de la producción, así como por las desventajas del Tratado de Libre Comercio (TLC) que expuso a los maiceros chiapanecos a la competencia directa con los productores de EU que, además de estar subsidiados por su gobierno, tienen la producción más eficiente del mundo, (Villafuerte,2006 y López,2007)⁴. Ante esta problemática, la población de Chiapas ha tenido como una de sus principales respuestas el recurrir a la migración laboral, sobre todo al norte del país y hacia los EU.

En el contexto de la crisis un estudio del 2009⁵ documenta que mujeres rurales de 12 estados del país, identificaron como sus problemas más graves:

- 1) la falta de recursos y de trabajo
- 2) el alza de precios de consumo
- 3) la integración forzada al mercado de trabajo formal e informal en condiciones muy vulnerables

3 Villafuerte, Daniel *Chiapas Económico*, Gobierno del Estado de Chiapas, 2006.

4 Villafuerte, Daniel Op.cit. y López

5 *Crisis Alimentaria*. Red Nacional de Promotoras y Asesoras Rurales. Cámara de Diputados LXI Legislatura-Indesol, 2009.

- 4) el aumento de la violencia familiar y social
- 5) el incremento de las cargas de trabajo en el hogar debido a la migración masculina
- 6) las políticas gubernamentales que no resuelven los problemas estructurales

La problemática planteada por las mujeres marginales de Chiapas en nuestra investigación, que confirma las consideraciones anteriores, nos permitió valorar la profunda dimensión de los efectos de la crisis en sus vidas, así como visualizar la reproducción generacional de su marginación y subordinación de género cuyos elementos, en una dinámica circular a través del tiempo, conforman una frontera que obstaculiza su acceso al desarrollo, es decir a una vida digna.

Los resultados alcanzados en el conjunto de las 9 regiones de Chiapas, orientan al planteamiento de que la crisis económica y sus efectos sociales han profundizado las posiciones subordinadas de género de la población femenina y, especialmente, la de las indígenas, que constituyen la tercera parte de las mujeres del estado. En consecuencia hemos considerado de especial relevancia sus opiniones a cuestiones tales como ¿cuáles son las respuestas de las mujeres chiapanecas ante esta situación de crisis?, ¿cuáles son las modificaciones en sus actividades ocupacionales?, ¿cómo han participado en los flujos migratorios?, ¿qué alternativas de participación y organización han generado?, ¿cuáles son las estrategias que han creado para la sobrevivencia familiar?

Los resultados que se muestran en los nueve estudios regionales son producto del proyecto de investigación Incidencia de la crisis global en la situación, condición y participación de las mujeres marginales de Chiapas, coordinado por quienes integramos la Línea de Investigación Género y Fronteras, del Cuerpo Académico Política, Diferencia y Fronteras del CESMECA-UNICACH. El desarrollo de la investigación 2009-2010 ha sido posible por el financiamiento del Consejo Nacio-

nal de Ciencia y Tecnología (CONACYT), en el marco del proyecto Integral de Formación de Recursos Humanos de Alto Nivel en Equidad de Género y Violencia contra la Mujer.

Consideramos que el enfoque de género en los estudios regionales y en particular en el estudio de los efectos de la crisis global es un instrumento metodológico que permite profundizar en el conocimiento de la realidad social y hace posible una explicación integral de los efectos de los procesos globalizados al mismo tiempo que se estimula la respuesta colectiva de los agentes sociales en los diversos ámbitos locales, regionales y nacionales.

Dos categorías centrales han orientado nuestra investigación: el género y la marginación. Consideramos que la inclusión de la categoría de género es imprescindible en los estudios de ciencias sociales; en nuestro estudio resaltamos los conceptos de condición y situación de género en el marco de las relaciones sociales desiguales y diversas, sobre las que se construyen los imaginarios que justifican la subordinación, discriminación, opresión y explotación de las mujeres. Entendemos por condición de género, la posición social a la que las mujeres pueden acceder en los diferentes ámbitos de su participación y en su autodeterminación, limitadas siempre por su situación, es decir por el conjunto de circunstancias y características sociales e históricas que las definen culturalmente, como seres-para y de-los-otros que se justifica arguyendo su función reproductora. La situación de género es diferente de acuerdo a las circunstancias históricas y culturales de su contexto sociocultural, incluyendo las costumbres y tradiciones específicas, pertenecer a una clase social y a un grupo de edad, realizar un tipo de trabajo o de actividad vital, por ejemplo.

El concepto de marginación del que partimos fue el propuesto por el Consejo Nacional de Población (CONAPO, 2000.:11) y que la define como "un fenómeno estructural que se origina en la modalidad, esti-

lo o patrón histórico de desarrollo y se expresa, por un lado, en la dificultad para propagar el progreso técnico en el conjunto de la estructura productiva... y por el otro, en la exclusión de grupos sociales del proceso de desarrollo y del disfrute de sus beneficios"⁶. En el curso de la investigación hemos encontrado una dinámica circular de reproducción histórica de la marginación que ha obstaculizado a las mujeres marginales, ese disfrute.

Otro objetivo que propusimos, fue apoyar el fortalecimiento personal de las mujeres organizadas que colaboraron en la investigación, así como a sus colectivos de trabajo. Este objetivo co-participativo implicó su involucramiento desde las primeras etapas del trabajo. Se discutieron con ellas los objetivos de la investigación y se les capacitó para el levantamiento de la encuesta representativa a nivel municipal, que se aplicó en noviembre de 2009, a un total de 1831 mujeres marginales, cabezas de familia, de 448 localidades de los 118 municipios del estado y nos proporcionó información de 5,768 personas.

Muchas de las co-participantes también colaboraron como guías de campo y traductoras en las entrevistas semiestructuradas y a profundidad que realizamos en todas las regiones a: autoridades religiosas, ejidales y gubernamentales, así como a mujeres con participación social especial, anciana(o)s y dirigente(e)s de las organizaciones sociales. Para la interpretación y análisis de los datos recabados, consideramos fundamental partir del conocimiento, la voz y la experiencia de las propias mujeres que participaron en la investigación, se les entregaron los resultados iniciales de la encuesta que se discutieron en talleres temáticos en todas las regiones: Centro, Costa Soconusco, Fraylesca, Sierra, Fronteriza, Altos, Norte y Selva.

Este trabajo colaborativo permitió que algunas de las organizaciones participantes incluyeran en su agenda de trabajo parte de las problemáticas localizadas en su región. Ese com-

6 Índices de Marginación, 2000. CONAPO 2001.

promiso de las mujeres co-participantes ha generado el resultado que consideramos más significativo de la investigación: su transformación en agentes dispuestas a lograr la disminución de las desventajas sociales que viven en sus regiones. A todas las mujeres, tanto las pertenecientes a las organizaciones, como las que nos recibieron en sus hogares y tuvieron confianza en nuestro trabajo, expresamos nuestro sincero agradecimiento. Así mismo hacemos un reconocimiento a las autoridades y al personal de las diferentes instituciones que visitamos por sus atenciones y apoyo.

Finalmente, nos parece importante resaltar que en cada región se ha documentado la gran desigualdad social y subordinación de género que viven las mujeres marginadas de Chiapas. Lo que nos conduce a reconocer su resistencia y sus luchas así como propiciar todos los esfuerzos posibles para encontrar junto con ellas alternativas justas para su vida, eliminando sobre todo, el persistente y en ocasiones violento dominio masculino.

2. Introducción

El objetivo de esta publicación es encarar los efectos de la crisis actual en la situación de las mujeres marginales del Soconusco y enfocar las tendencias de reproducción de su marginalidad desde la perspectiva de su condición así como su participación social y económica.

La marginación es, para el CONAPO, "un fenómeno estructural que se origina en la modalidad, estilo o patrón histórico de desarrollo; ésta se expresa, por un lado, en la dificultad para propagar el progreso técnico en el conjunto de la estructura productiva y en las regiones del país, y por el otro, en la exclusión de grupos sociales del proceso de desarrollo y del disfrute de sus beneficios". Y, "los procesos que modelan la marginación conforman una precaria estructura de oportunidades sociales para los ciudadanos, sus familias y comunidades, y los expone a privaciones, riesgos y vulnerabilidades sociales que a menudo escapan al control personal, familiar y comunitario y cuya reversión requiere el concurso activo de los agentes públicos, privados y sociales". La medición de marginalidad se realiza mediante los índices de ésta y a través de ellos se establecen prioridades "en las

políticas públicas orientadas a mejorar la calidad de vida de la población y a fortalecer la justicia distributiva en el ámbito regional" (CONAPO: 2000, 11).

Este documento contiene un diagnóstico participativo y cualitativo enfocado a la dinámica de las mujeres marginales: los problemas que tienen y cómo los enfrentan, sus propias estrategias y miradas para encarar aquellos efectos de la crisis global que las hacen más vulnerables dentro de su marco de supervivencia y permanente desbalance entre su ingreso y su gasto. La influencia positiva de entornos sin violencia y la desventaja añadida del maltrato intrafamiliar y/o social. El impacto de algunos programas de apoyo gubernamentales y la existencia o no de redes sociales que faciliten oportunidades para desarrollar talentos, iniciativas y espacios de participación.

Los problemas más agudos que enfrentan las mujeres marginales de esta región son muy concretos en su inmediatez pero no pueden desvincularse del marco político y socioeconómico marcado por su situación fronteriza rediseñada con la incorporación de México al TLC; la globalización y la consiguiente desprotección de sectores importantes por parte del Estado sin la elaboración de una política socioeconómica alternativa. La falta de una amplia política de desarrollo accesible, de alguna manera, marca el umbral donde se reproduce de forma permanente su marginalidad. Los problemas cotidianos que empeoran su situación tienen que ver con la falta de acceso a derechos humanos básicos: salud, escolaridad asegurada hasta niveles suficientes para su desempeño en el mercado actual, trabajo valorado y pagado y, a la vez, a una reproducción constante de su peor posicionamiento como mujeres pobres de localidades marginales. En el Soconusco, se entrelaza, además, una precarización de la cultura de los derechos humanos que se manifiesta en servidore(a)s públicos y en las arbitrariedades por parte de cualquier persona o negocio que abusa de quienes pasan como transmigrantes con el propósito de llegar a EU.

Igualmente, queremos agradecer a todas las personas que, de una u otra forma, han compartido con nosotros su vida, además de datos y experiencias y, muy especialmente, a las mujeres de la organización "Las Cascadas" de Alpujarras (Cacahoatán) por su disposición a colaborar y por haber decidido compartir su tiempo, espacios y visión. Igualmente a las personas que accedieron a ser entrevistadas y nos brindaron su experiencia concreta así como a las que fueron encuestadas. También a las personas de la Comisión Nacional de las Áreas Protegidas (CONANP) por habernos contactado con esta organización de mujeres.

Nos interesa también resaltar la importancia que tiene para nosotros que la información fluya libremente, sin cortapisas, burocracias inexplicables ni privilegios especiales. La premisa de la información libre es imprescindible para conocer mejor la realidad y poder transformarla y mejorar las condiciones de vida y situación de quienes, esforzándose y trabajando no logran atravesar las barreras que les impone una sociedad desigual y sin justicia social. El derecho a la información es un derecho constitucional y un deber de devolución a la ciudadanía.

Finalmente queremos mencionar a las personas que han intervenido en la investigación para esta región como encuestadora(e): Otto Anzares, Alondra Estrada Solís, Giovana Guadalupe Oseguera García, Rosa Isela Briano Gómez, Nashyelli Salazar Flores, Uriel Del Río Prianti, Catalina Brunet, Ana Yuria Del Río Prianti, Lilian de León Pérez, Juan Carlos García Sosa, Concepción López Capistrán, Laura Samayoa Mérida, Crisel Solís Samayoa, María Antonia Velásquez, Reyna Amparo Meléndez Ochoa, Karent Ivonne Arellano Ochoa, Blanca Estela Rovelo, Rosalba Mérida, Carolina de León Morales, Delfina Roblero Roblero, Adolfinia Capistran Solís, Yuridia Mérida Ventura, Hilda Mérida Escobar, Verónica García Pérez, Keila Nallely Bazán. Como entrevistadora(e)s: Ana Yuria Del Río Prianti, Keila Nallely Bazán Briazo, Susana Margarita Martínez y Pilar Castells.

3. La región del Soconusco

Es una de las nueve regiones administrativas que conforman el estado de Chiapas. Tiene una superficie de 5,475.5 km² y 16.9% de la población del estado. Está conformada por 16 municipios: Acacoyagua, Acapetahua, Escuintla, Huehuetán, Huixtla, Mapastepec, Mazatán, Villa Comaltitlán, Tuzantán, Cacahoatán, Frontera Hidalgo, Metapa, Suchiate, Tapachula, Tuxtla Chico y Unión Juárez. Los últimos siete limitan con Guatemala

En 1848, por un decreto del presidente Antonio López de Santa Anna, la región se incorpora definitivamente a la República Mexicana. Su vinculación y flujos de población con Guatemala y Centroamérica han sido constantes.

Para entender su situación socioeconómica actual es preciso recordar que la dinámica de la zona ha dependido de su situación de frontera y de las iniciativas y decisiones del gobierno federal y estatal que, en el gran período de la política de sustitución de importaciones, le asignaron el papel de "productor de materias primas y alimentos para

sostener la industrialización en otros estados del país" (Villafuerte, 2001:269).

Igualmente, desde el siglo XIX, los gobiernos respaldaron determinados cultivos y movimientos estacionales de población para asegurarlos y cosecharlos, entre éstos destacan el de los indígenas de los Altos⁷, población guatemalteca y de otros lugares de la República.

A fines del mismo siglo, la región es un importante eje de la economía agropecuaria de Chiapas. Su actividad agroexportadora ha soportado ciclos de auge y descenso económico asociado a cultivos de hule, cacao, café, algodón, plátano, soya, mango y caña de azúcar (Fletes, 2004:4). Algunos cultivos, como el del café, han conformado el paisaje y algunos núcleos de población cafetaleros, como Benito Juárez, que han sido reconvertidos en centros turísticos.

El origen del cultivo de este producto data de 1820, se refuerza con las primeras plantaciones del italiano Jerónimo Manchinelli y se destaca con una primera gran expansión entre 1880 y 1898, favorecida por: la oleada de mexicanos (procedentes del norte y centro de la República) y de inmigrantes norteamericanos, alemanes, españoles y franceses, la firma de los acuerdos fronterizos entre Guatemala y México en 1882, así como precios favorables del café en el mercado internacional (Villafuerte y García, 2000:139).

La primera crisis por caída de precios en el mercado internacional se produce a partir de 1896. El bajo precio se enfrenta con el aumento eficiente de la producción que se logra con mano de obra muy barata procedente de los Altos de Chiapas mediante reclutamientos apoyados por el gobierno estatal, la introducción del ferrocarril y la organización de los productores para aplicar una política laboral uniforme, constituyéndose

7 Se tiende a generalizar a los chamulas, indígenas originarios de San Juan Chamula, como la mano de obra enganchada para trabajar en las fincas del Soconusco, pero mas bien fueron indígenas de otras cabeceras como Tenejapa, Pantelhó, etc.

así la Unión Cafetalera de Soconusco. La producción protegida por el gobierno se mantiene aún en plena revolución. En este período se desarrolla la segunda expansión cafetalera.

La crisis de 1929 afecta al precio del café por largo tiempo, los productores organizados logran que el gobierno les baje los impuestos y se les permite la formación de ejércitos privados para protegerse del movimiento agrarista. La producción y exportación de éste representaban en ese momento entre el 60% y el 80% de los ingresos de la hacienda estatal en agricultura y entre el 30% y el 50% del total del impuesto del estado.

Con Cárdenas como presidente de la República (1934-1940) el problema principal para los productores es la expropiación de tierra para establecer ejidos (los de Cacahoatán, Unión Juárez, El Matazano, Agustín de Iturbide, El Águila, Agua Caliente y Talquian). En 1946 la mitad de las propiedades cafetaleras se habían convertido en 100 ejidos, casi todos organizados en 31 sociedades de crédito cuyos accionistas y trabajadores eran los propios ejidatarios. El otro problema que se presentó fué la protección gubernamental a los derechos de trabajadores e indígenas y que apoya la creación del Sindicato de Trabajadores de las Fincas Cafetaleras generando la imposición de salarios mínimos, la cancelación del sistema de deudas y la desaparición formal de la figura del enganchador (el que aseguraba la mano de obra indígena procedente de Los Altos). Esta situación eleva el coste de esa mano de obra y se busca su sustitución por temporales procedentes de Guatemala, gracias al acuerdo entre los gobiernos de México y Guatemala en 1953 (Angulo Barredo, en Villafuerte y García, coordinadores, 2008:325).

La Segunda Guerra Mundial (1939-1945) influyó en la producción de café porque México fue parte de los aliados contra el eje Alemania-Italia-Japón y el gobierno requisó las propiedades a los alemanes del

Soconusco pasando a ser administradas por el Fideicomiso Cafetalero de Tapachula, cayendo su producción casi un 50% provocando que no se pudieran beneficiar del buen precio del café durante la guerra. No se devolvió la propiedad a los alemanes hasta 1946 (Villafuerte y García, 2000:144).

Durante la década de 1975 a 1985 los precios internacionales son favorables y los productores incentivan el rendimiento mediante la aplicación de insumos (fertilizantes, herbicidas, insecticidas, nematocidas, fungicidas y similares) a variedades muy productivas con poca sombra. Este tipo de producción se ve afectada por la crisis de la cafecultura que pone en evidencia la vulnerabilidad de esa tecnología en la producción: mucho gasto en insumos y progresiva infertilidad de la tierra (Villafuerte y García, 2000:145). Esta década está marcada también por la plena intervención del Instituto Mexicano del Café (INMECAFE) que fue creado con anterioridad para cumplir los compromisos de México con la Organización Internacional del Café (OIC) que agrupa a países productores y a países compradores.

La última gran crisis del café se produce en 1989 con la liberalización del mercado del café, regulado hasta entonces por la OIC. Vinculado a ello se destaca la reestructuración interna de la producción y comercialización, hasta entonces dinamizada por INMECAFE que desaparece ese mismo año.

Otros cultivos incorporados son mango, melón, sandía y papaya. El mango tuvo un crecimiento sostenido desde principios de la década de 1980 y se aceleró con la crisis del algodón; así, si en 1976 la superficie cosechada fue de 1,780 hectáreas, en 1980 fue superior a 5,000 y en 1997 de 15,534. La mayor parte del mango cultivado es de la variedad ataulfo adaptada a la región para su mercado internacional en Japón y Estados Unidos (Villafuerte, 2001:223).

El melón y la sandía son frutas de regadío con menor producción. El marañón y la palma africana son cultivos impulsados por el gobierno. Ésta última compite con los cultivos guatemaltecos vecinos. La caña de azúcar, otro con competencia en otras regiones del estado, dispone de un ingenio en el municipio de Huixtla que comenzó a funcionar en 1981.

El plátano como cultivo para exportación tiene una historia más reciente que el café, pero casi igual de azarosa. En 1912 una empresa cauchera, la Zacualpa Rubber Plantation, inicia su siembra, en el periodo 1935-1950 éste se constituye en otra actividad motora de la región. Las empresas internacionales, que manejaban el negocio del banano para exportación en ese periodo (como Zacualpa Rubber Plantation, Winberger Banana Co., Standard Fruit Co., United Fruit Co., Southern Banana Co. y más tarde la United Brands), recibieron un apoyo decidido del gobierno de Ávila Camacho (Fletes, 2004). El plátano está inmerso, como el café, en ciclos de auge y bajada conforme a las disposiciones de aranceles de los países importadores, a los cambios en la modalidad de compra al productor y a la competencia con otros países productores.

A inicios de los años 80, bajo el gobernador Absalón Castellanos, hubo una iniciativa de parque industrial en el área de Tapachula-Puerto Madero con la empresa destacada "Pescado de Chiapas administrada por Ocean Garden, que en 1997 fue rematada a la compañía Herdez (Villafuerte, 2001:271). También se crearon algunas empresas productoras de empaques (cartón y bolsas de polietileno) para la comercialización de productos agrarios.

En 1995 se creó el Fondo Chiapas que integra al gobierno del estado y empresas para promover el desarrollo regional que en el Soco-nusco se ha dirigido a la agromáquila (procesamiento de marañón, por ejemplo).

Según datos de la Secretaría de Comercio y Fomento Industrial (SECOFI), en 1994 la producción de plátano ocupaba el primer lugar dentro de las exportaciones de frutas con 80 millones de dólares anuales, seguida de la de melón, la cual en los últimos años se ha venido impulsando en el distrito de riego San Gregorio vinculado a una empresa transnacional de origen holandés. El Grupo Gofer cuenta con una empacadora de mando en la región del Soconusco y, en asociación con empresas sociales, impulsa la producción de flores exóticas en las zonas Sierra y Soconusco.

El huracán Stan⁸ (2005) dañó muchos cultivos e infraestructuras de pequeñas empresas que transformaban para la venta algunos cultivos. Después de éste algunas de ellas han reiniciado y reenfocado sus actividades adaptándose a nuevos mercados y a sus posibilidades. Es el caso de Ayurvedix S.A. en Suchiate, que vende en el estado y exporta productos deshidratados de fruta local y cultivos de traspatio (cúrcuma, neem, cardamomo, jengibre) además de dar trabajo a personal local en temporada⁹.

Según el Censo del 2000, 71.4% de su población vivía en el campo: 54.4% en localidades menores de 2,500 habitantes y 17% en menores de 15 mil habitantes. Además, en el mismo año, 47.3% de la Población Económicamente Activa (PEA) se encontraba vinculada a

las actividades agropecuarias, mientras que, en todo el país, la proporción fue de sólo 15.8%. De acuerdo al Instituto Nacional de Estadística, Geografía (INEGI) en 2005 la región aportó 35% de la producción agrícola del estado y el café y plátano 52% del valor de estos cultivos.

Esta región no es ajena al problema agrario que se vive en Chiapas. En el 2002 un grupo de 40 campesinos invadió la finca Las Chiapas en el municipio de

8 Este huracán cambió la geografía y el paisaje de la zona, aún hay colonias en las que las viviendas y entorno mantienen su huella, dando que pensar sobre la forma en que se han repartido las proclamadas ayudas a las personas damnificadas y la falta de monitoreo en la zona afectada (visita a colonias de Tapachula, junio 2010).

9 Entrevista 32.

Huehuetán; hubo disputas entre grupos organizados por la propiedad de tierra en el municipio de Acapetahua e invasiones en Flor de Azalea (Tapachula) y Cozapala (Suchiate), todas estas invasiones terminaron con desalojos y detenciones (Villafuerte: 2002, 14).

Destacan dentro del Soconusco áreas que han sido protegidas como reservas de la biosfera: La Sepultura, El Triunfo y La Encrucijada. Así mismo existen cuatro áreas estatales sujetas a conservación ecológica. Estos entornos tienen efectos en la vida económica de sus habitantes puesto que un proyecto ubicado en su área de influencia tiene más puntaje que uno fuera de su área¹⁰.

La infraestructura de transporte terrestre es insuficiente y es una de las causas de percepción de marginalidad, por ejemplo, en el 2000 se pavimentó la vía entre Alpujarras y Agustín de Iturbide; las mujeres participantes en los talleres decían "nos sentíamos marginales aquí en Alpujarras porque no había carretera, ahora nos sentimos marginales porque el transporte es cada hora y a veces ya va lleno".

El gobierno de Sabines justifica la marginalidad así: "las condiciones orográficas y la alta dispersión poblacional son un obstáculo para dotar de servicios básicos, cobertura y atención en salud, educación, infraestructura, medio ambiente sano y empleo digno a los chiapanecos que viven en condiciones vulnerables"¹¹. Sin embargo, la marginalidad se extiende por colonias de Tapachula y de cualquier cabecera municipal de la región, y si bien es cierto que los servicios básicos de salud y escuelas de grados superiores resultan más inaccesibles en las localidades con menor población, ésta es una dinámica más que una situación de suma de indicadores y pensamos que ésta se genera en la región por el producto de una falta de perspectiva de las diferentes administraciones para su desarrollo.

10 De hecho, la calificación de un territorio como reserva actúa como generador de desigualdades que no son bien comprendidas entre quienes no se sienten beneficiada(o)s. Relatoría 1 de junio 2010.
11 <http://www.ciudadesrurales.chiapas.gob.mx/diagnostico>. Consultado 6 de julio 2010.

A fines del siglo XX y en la primera década del XXI hay que considerar el ingreso por remesas, en el que destacan los municipios de Cacahoatán, Mapastepec, Suchiate y Huixtla. Éstas, en 2005, representaron para Chiapas cuatro veces el valor de la producción de café que era el primer producto de exportación del estado (Olivera y Sánchez, 2008: 204). Las remesas y la migración, en general, han modificado también el escenario de negocios de Tapachula y otras localidades donde se ven múltiples establecimientos de operación de crédito e inversión y locutorios¹².

Las características de alta dependencia de la demanda del mercado externo, la baja capacidad competitiva en productos agroindustriales que comparte con algunos países de Centroamérica y su situación de marginalidad socioeconómica son abordados desde perspectivas diferentes desde la administración actual. Estudiosos como Daniel Villafuerte (2001: 294-295) sugieren como solución el planteamiento del llamado nuevo proteccionismo con enfoque regional (actividad económica centrada en grupos de países vecinos y no en el ámbito planetario) de Lang y Hines que centran su atención en tres ejes fundamentales que cruzan el problema de lo rural: la economía, la ecología y la equidad.

12 Se habla también de "industria migratoria" para referirse a un mercadeo constante y no fiscalizado alrededor de migrantes irregulares que va desde la oferta de "documentos", hasta bares y hospedajes, cobro de tarifas superiores en transporte público, "mordidas", etc. (Coordinadora del Centro de Derechos Humanos Fray Matías de Córdova; en el acto de presentación del Informe de Amnistía Internacional; San Cristóbal de Las Casas, 13 de junio 2010).

4. Perfil sociodemográfico

Los resultados obtenidos en esta investigación son producto de 236 encuestas aplicadas en la región, 38 entrevistas a agentes clave y de tres talleres realizados con la organización de mujeres Las Cascadas de Alpujarras (Cacahoatán).

Para las encuestas se trabajó con un promedio de cuatro localidades estadísticamente seleccionadas en 14 municipios, aplicándoseles a 236 mujeres. El grupo de edad más representativo para este estudio es de los 31 a 45 años con el 46%, por el contrario la edad menos representativa en esta muestra es la que se encuentra entre los 46 y más con 34%. El mayor porcentaje de ellas está en edad productiva de 16 a 45 años con 66%. El 99% de las encuestadas hablan español y el resto tseltal o tsotsil.

El cuadro 1 contiene los municipios y localidades en las que se realizaron las encuestas, así como la cantidad realizada en cada uno junto a los totales de población además de los que corresponden a hombres y mujeres.

Las entrevistas fueron realizadas a personas que por su trabajo, situación o compromiso podían aportar otras visiones, experiencias e información sobre aspectos clave de la región: migración, pobreza, efectos de las políticas públicas, violencia o acceso a servicios básicos.

Cuadro 1. Municipios y localidades donde se realizaron las encuestas

Código numérico (CONAPO)	Municipio	Población total	Hombres	Mujeres	Localidades encuestadas	Encuestas
001	Acacoyagua	14,653	7,295	7,358	Acacoyagua, Las Golondrinas, Hidalgo	12
003	Acapetahua	24,165	11,993	12,172	Jiquilpan, Las Garzas	8
016	Cacahoatán	40,975	19,969	21,006	Santa María La Vega, Toquián las Nubes, Faja de Oro	12
034	Escuintla	27,364	13,244	14,120	Francisco Villa, Paso del Norte, Veracruz, Nueva Francia, La Nueva	20
038	Huehuetán	30,450	14,720	15,730	Guadalupe, Cantón Nexapa, Cantón el Tivoli	12
041	Huixtla	47,953	23,101	24,852	La Piedra, Cantón Las Delicias, El Arenal	12
057	Mapastepec	37,945	18,623	19,322	Roberto Barrios, Abraham González, Narciso Mendoza, Adolfo López Mateos	20
061	Mazatán	24,017	11,994	12,023	El Triunfo (2ª. Sección), San José Los Llanos, Adolfo Ruiz Cortines, El aguacate (Por el triunfo 2ª. Sección), Badenhä	20
096	Suchiate	32,976	16,105	16,871	Brisas del Mar, Emiliano Zapata, Benito Juárez, Ejido Suchiate (La Pita), Dorado Viejo	20
098	Tapachula	282,420	135,873	146,547	José María Morelos, 28 de Octubre, La Cigüeña, Manga de Clavo, San Carlitos, La Fortuna Baja, Los Llanos, Naranja Reforma, Zaragoza, La Esperanza, Carrizal, El Pinal	48
108	Tuxtla Chico	34,101	16,676	17,425	La Toma, Talismán, Izapa 1ª. Sección, San Joaquín, El Aguinal, 15 de Abril, Las Margaritas	28
110	Tuzantán	24,417	11,958	12,459	1er. Cantón, 3er. Cantón, Santa Sofía	12
112	Unión Juárez	13,459	6,532	6,927	Córdova Matasanos, San Isidro	8
114	Villa Comaltitlán	26,414	13,005	13,409	Manuel Ávila Camacho, Las Brisas	8
Total	16	677,017	328,814	348,203	59	236

Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

5. Acceso a educación formal: analfabetismo y grado de escolaridad

El rendimiento escolar, esto es, poder ir a la escuela y estudiar todos los grados depende de la situación socioeconómica de la familia y de los servicios en la localidad. Cuanto peor sean estos, más difícil es la oportunidad de educarse. La primaria, como último grado alcanzado y el analfabetismo suman en porcentaje más que el resto de grados juntos. Muy por debajo están quienes cursaron secundaria y es anecdótica la titulación técnica o de licenciatura (cuadro 2).

Ellas señalaron que por ser mujeres tienen menos oportunidades de estudio que los varones. Por edad y grado escolar, las que cuentan con mayor asistencia a la escuela son las que tienen entre 31 y 45 años, sin embargo, este dato no se corresponde con un mejor punto de partida para ejercer trabajos relacionados con una mayor educación en relación a mujeres con mas edad. Al contrario, los trabajos fuera del hogar (o en el hogar) siguen siendo aquellos en los que las habilidades necesarias para su desempeño no se adquieren en la escuela. En consecuencia, se puede decir que el conocimiento adquirido en las aulas hasta grados de primaria y/o secundaria no añade valor al

conocimiento que las mujeres adquieren en el espacio doméstico (cuidado de la familia, cuidado de la vivienda y de los alimentos).

Cuadro 2: Último grado escolar

	Respuestas	Porcentaje
No fue a la escuela	40.0	17.2
Primaria	110.0	47.4
Secundaria	70.0	30.2
Preparatoria	10.0	4.3
Licenciatura	1.0	.4
Técnica	1.0	.4
Total	232	100

Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

Las cifras nos dicen que la educación formal sigue siendo un lastre. Quienes dicen no haber ido a la escuela (analfabetas) suman un preocupante porcentaje porque el no saber leer ni escribir las ha inhabilitado para su desarrollo en el espacio social, por ejemplo, en el transcurso de los talleres realizados señalaron que, por esa causa, no habían podido ser vocales del Oportunidades o tenían que participar menos en iniciativas de su comunidad. Por otra parte, la traba de la educación insuficiente o deficitaria está ya identificada como un problema crítico para el desarrollo del país¹³.

13 El Nobel de Economía 2008, Paul Krugman, señala que México tiene como problemas estructurales para su desarrollo el de la educación y la falta de certeza jurídica en relación con las instituciones. El verdadero problema por el que varias regiones van quedándose atrás es por que tienen lo peor de la infraestructura, baja educación, mal cuidado a la salud, no tienen acceso a los mercados; esta desigualdad es parte de la historia y nos sugiere que sea un frente en el que podemos trabajar. La globalización es injusta por naturaleza y México ha sido víctima clara de esta dinámica.

6. Confesión religiosa

Hay un porcentaje notable de mujeres que no profesan credo, lo que resulta interesante teniendo en cuenta su entorno marcadamente religioso con profusión de iglesias diversas. Entre quienes sí tienen religión, la católica sigue siendo mayoritaria y la protestante está muy fragmentada en pequeñas comunidades eclesíásticas (cuadro 3).

Cuadro 3: Religión

	Respuestas	Porcentaje
Católica	129	54.7
Protestante	72	30.5
Sin Religión	27	11.4
Otra	2	.8
Testigo de Jehová	6	2.5
Total	236	100.0

La adhesión a una religión puede acentuar su dependencia a circunstancias y entidades sobre las que no tienen influencia, tales como la voluntad de Dios, el mandato específico de su iglesia o en cuestiones cruciales como, por ejemplo, la decisión de planificar los hijos que van a tener está muy influida por la pertenencia o no a un credo determinado.

La respuesta "los hijos que Dios nos dé"¹⁴ fue notable en mujeres de más edad. Las mujeres más jóvenes tienden a planificar en gran medida por la influencia del programa Oportunidades, según sus propias palabras¹⁵.



14 Este apartado se trata en el capítulo relativo a toma de decisiones.

15 Relatoría 3-4 de mayo. Cesmeca-Unicach.

7. Economía

7.1 APORTES DE LAS MUJERES A LA ECONOMÍA

Aquí vamos a tratar la economía como la relación entre ingreso-gasto en cada grupo familiar. El ingreso debería ser el dinero que se obtiene por trabajo del hombre, de la mujer y de otros miembros de la familia, sin embargo, en las familias marginales y municipios con índice alto de pobreza. En este rubro incluimos también el que se obtiene por programas de apoyo como el programa Oportunidades y otros de ayuda puntual.

El dinero que ingresan las mujeres a su familia a través de dicho programa o de su propio trabajo es muy importante pero las encuestadas no lo consideran como tal. Cuando se trató este asunto en los talleres, especificaron que esa entrada es percibida mas bien como un apoyo al ingreso del esposo o miembro varón de la familia (Relatoría 3-4 mayo 2010: Cesmeca-Unicach), así, por ejemplo, aunque casi la totalidad de ellas recibe apoyo de Oportunidades no lo cree un ingreso; cuando trabajan vendiendo alimentos en el hogar, en venta ambulante

te, costuran o lavan ropa lo razonan como una ayuda y, sin embargo, en muchos casos esos son los ingresos más importantes y desde los que pueden asegurar su gasto. Aclararon que, para el caso del programa, al ser bimensual, no lo podían tener en cuenta para el presupuesto que está planificado semanalmente.

El 89.4% de las mujeres encuestadas consideran el hogar como su ocupación principal (cuadro 4) y las otras ocupaciones (venta de alimentos, lavar ajeno, comerciante, campesina, artesana) corresponden a habilidades o conocimientos no relacionados con la escolaridad, estos resultados nos dicen que persiste la división de trabajo entre hombres y mujeres situándolas a ellas en el hogar y a los hombres en otros espacios. Como ocupaciones secundarias al hogar, salvo un 21% que no identificó ninguna, tenemos las siguientes: vendedora de alimentos y ambulante, campesinas, atendiendo una tienda, artesana, jornalera, empleada del servicio doméstico y pastora de animales.

Cuadro 4: Cual es su ocupación actualmente

	Respuestas	Porcentaje
Hogar	211	89.4
Artesana	1	.4
Campesina	1	.4
Servicio doméstico	2	.8
Tiene tienda	4	1.7
Empleada	3	1.3
Venta de alimentos	12	5.1
Vendedora ambulante	1	.4
Enfermera	1	.4
Total	236	100

Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

El trabajo en el hogar sigue siendo invisible como aporte a la economía. Las mujeres censadas que se dedican al hogar no constan como agentes económicos.

Ellas tienden a rezagarse cuando tienen que lidiar con factores externos que añaden complejidad a su trabajo porque les exigen cumplir condiciones o porque tienen que resolver problemas para los que no se sienten preparadas. Esta situación tiende a devolverlas a casa debido a la falta de capacitación o formación requerida, se vuelven verdaderas barreras para las que no cuentan con redes de apoyo y además sin suficientes recursos formativos o monetarios.

Las mujeres participantes en los talleres dicen que se encuentran con problemas que no pueden o no saben resolver. Algunos de ellos son:

- " no conocer la jerarquía institucional o empresarial para resolver cualquier asunto, por ejemplo, en el caso de servicios
- " saben qué hacer pero no saben cómo hacerlo
- " si el trámite se alarga empiezan a preguntarse si merece la pena seguir intentando o es mejor abandonar
- " sienten que en su relación con empresas e instituciones las personas que las atienden las humillan¹⁶

7.2 LA TIERRA, PRODUCCIÓN Y DESTINO

De las encuestadas 133, dijeron que no cuentan con tierra para sembrar frente a 84 que sí. Las que sí la tienen, la mayoría, es propia o de algún familiar y muy pocas rentada. La superficie que poseen, mayoritariamente, oscila entre 1 hectárea a 1.5. Bastantes de ellas desconocen el dato sobre la extensión porque el manejo de la propiedad corresponde al esposo (cuadro 5).

Cuadro 5: Propiedad y superficie de la tierra

¿Quién es el dueño de la tierra?			¿Cuántas hectáreas tiene en total		
	Respuestas	Porcentaje		Respuestas	Porcentaje
La entrevistada	15	17.9	Menos de 0.5 ha	5	7.2
Su esposo	56	66.7	0.5 a 1.5 has	25	36.2
Hijo(s)	2	2.4	2 a 2.5 has	10	14.5
Su mamá/papá	3	3.6	3 a 3.5 has	10	14.5
Suegr(o)a	3	3.6	4 a 4.5 has	3	4.3
Está en disputa	1	1.2	5 a 7.5 has	5	7.2
Otro	4	4.8	8 a 25 has	11	15.9
Total	84	100	Total	69	100

Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

La tenencia o propiedad de ésta tiene su origen en la herencia, casi el 50%, en su compra 27% y en mucha menor medida por causas como la dotación y la toma. Las cifras señalan que su posesión es escasa pero de origen regularizado en su práctica (cuadro 6).

Cuadro 6: Cómo obtuvieron sus tierras

	Respuestas	Porcentaje
Dotación	7	8.23
Compra	23	27.05
Herencia	42	49.41
Toma	2	2.35
Dotación y compra	1	1.17
Herencia y compra	2	2.35
Dotación y toma	2	2.35
No sabe	3	3.52
Otra	3	3.52
Total	85	100

Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

La dinámica de los talleres confirmó que la tierra sigue siendo un elemento fundamental en el horizonte cotidiano de la región, al menos para asegurarse la subsistencia. Vinculada con la migración, una parte del ahorro que originan las remesas exitosas se destina a la compra de la misma para vivienda o cultivo. Migrantes retornados reportaron que una vez conseguido el ahorro para su terrenito y casa regresan al lugar de origen porque la vida es más económica¹⁷.

La cosecha de productos comerciales se reparte entre café, palma africana, rambután, cacao, ajonjolí, pepino, yuca, melón, sandía, algunas variedades de mango, maíz y frijol. La palma y el rambután son productos más recientes que se siembran más o menos en función de su precio en el mercado (muy oscilante). Todos éstos se destinan a la venta y al autoconsumo.

La venta se realiza por orden de cercanía e importancia: en la localidad, en el municipio y en la cabecera regional a través de rescatadores (nombre de uso local que equivale a subastadores¹⁸), coyotes, empresas mexicanas o de venta directa. En el curso del 2008 y 2009 reportaron que no hubo cosecha por causa del clima.

Las encuestadas son en su mayoría esposas o familiares de campesinos que tienen tierra propia o bien trabajan para otros. La producción de la mayoría de las parcelas es para autoconsumo con venta sólo del excedente; la producción exclusiva para comercializar es poca y muy dependiente del precio que paguen coyotes y los otros sistemas que, a su vez, dependen de la demanda y precios de otros mercados y espacios. En los últimos años se ha incorporado el cultivo de flores orgánicas¹⁹, éstos ayudan apenas a complementar los bajos ingresos de los hombres y familias que no consiguen salir de la marginalidad.

17 Entrevistas 5 y 7.

18 Según información en el taller 1 de la segunda fase de la investigación. Cesmeca-Unicach. Relatoría 3-4, mayo 2010.

19 Para estos cultivos, de los que se encargan mujeres organizadas para su producción y venta, han contado con asesoría técnica para la producción y con apoyo para su venta del El Colegio de la Frontera Sur en Tapachula y de la Comisión Nacional de Áreas Protegidas.

Las mujeres no se perciben como propietarias, ni toman decisiones sobre la tierra y los cultivos, tampoco son conocedoras de precios y gastos para los insumos de la producción. La tierra se asocia a los varones, sean padres, maridos o hijos. En algunos casos el cultivo de hortalizas y flores está cambiando esta percepción pues ellas se hacen responsables y emprendedoras de las decisiones sobre las mismas, también deciden en qué capacitarse y se dan cuenta de sus carencias y posibilidades de mejora²⁰.



Dos enfoques de producción de maíz, que son tareas de "hombres": Con mochila de Gramoxone. Con macana, siembra tradicional. Cultivo de Tilapias en estanques en un rancho de Tapachula. Foto: Darvey Santelíz, 2010.

8. INGRESO, GASTO, DEUDAS, AHORRO

El ingreso que las encuestadas señalan como principal es el que proviene del esposo, campesino casi siempre. Se trata de un ingreso semanal que se cuenta por días y promedia entre \$50.00 ó \$60.00 pero este es relativo puesto que depende de variables como si llueve o no cuando amanece o si no está enfermo. Si bien el ingreso principal no es constante, el gasto sí lo es; en expresión de las propias mujeres: "el esposo no trabaja pero igual gasta"²¹.

Las que trabajan e ingresan a la familia, aunque no lo consideran como tal, ganan de \$40.00 a \$60.00 dependiendo de si lavan o costuran ajeno, si son jornaleras o venden alimentos. Algunos ingresos no son diarios sino por venta semanal (venta en mercados).

El cálculo del promedio de gasto familiar para esta región es el siguiente: para una familia promedio (entre cuatro y cinco miembros) con un ingreso de \$50.00 diarios (salario que percibe habitualmente un hombre en la región) es de \$10.00 por miembro de la familia diario y que equivale a un solo viaje de transporte público de una localidad a otra. En algunos casos hay otros apoyos como el programa Oportunidades o el trabajo de la mujer, pero un 33.5% dijo que ellas no ganaban dinero y un 10.2% dijo que su esposo no percibía dinero o bien eran mujeres solas.

Tanto ellas como ellos invierten jornadas enteras para obtener un ingreso que no alcanza para su gasto y, además, las primeras están obligadas a asegurar toda la labor del hogar, sin la cual el resto de actividades y desarrollo familiar serían imposible.

En el cuadro 7, elaborado con la información aportada por las participantes en los talleres, se observa bien que el ingreso promedio ideal resulta inferior al gasto que tienen por-

21 Relatoría 3-4, mayo 2010. Cesmeca-Unicach.

que los salarios son muy bajos. Lo que compran es muy básico, casi todo es en alimentación y bienes como ropa o zapatos y van destinados por entero a la(o)s hija(o)s así como el pollo o la carne se compran con el dinero de Oportunidades porque con el otro no alcanza. Enfatizaron que la subida de precio en algún ingrediente básico como frijol, tortillas o azúcar dispara el gasto semanal y genera mucho malestar. Ésta última es muy importante pues no tienen producción de caña o miel para endulzar.

El programa Oportunidades permite que hijos e hijas vayan a la escuela y, por el contrario, cuando ya no van y les quitan ese apoyo, si ellos no trabajan, agravan la economía familiar. Consideran que gastos de recreación, deporte o encuentros con amigos y amigas son un lastre puesto que las necesidades de los y las menores son muy superiores a lo que ellas acostumbraban a su misma edad.

El egreso más preocupante, porque puede llegar a endeudar seriamente a la familia, es el de consulta médica y medicinas y aunque el programa Oportunidades da acceso al Seguro Popular éste es muy deficiente y casi nunca tiene medicamentos. En este caso el recurso más usado es el de las Farmacias Simi²².

En casi cualquier localidad del Soconusco se encarece el acceso a servicios de salud por el costo del transporte pues resulta casi obligado tomar dos transportes para el hospital y uno para llegar al centro de salud más próximo, esto para quienes tienen algún tipo de seguro.

Aunque algunas cooperativas de cafetaleros tienen contratado un servicio médico con sus trabajadores, muchos campesinos (esposos de las encuestadas) no lo tienen²³.

22 De todas las farmacias éstas son las que señalaron las mujeres como de referencia cuando no tienen acceso a ningún otro servicio médico o al que acuden cuando no tienen medicinas.

23 Relatoría 3-4, mayo 2010. Cesmeca-Unicach

Cuadro 7: Ingresos

Ingreso semanal del esposo, esposa, hijo(a)s:

- Esposo: \$60.00 diario por 2 cuerdas
- Esposa: \$50.00 diario
- Hijo(a)s: \$50.00 diario

Gasto semanal con ítems mensuales:

Gastos personales del esposo: \$50.00

Gastos de la esposa y hogar:

- Paquete Maseca o Mimasa: \$50.00
- 2 kg de frijol: \$40.00
- 3 kg de azúcar: \$36.00
- 1 pollo: \$80.00
- Verduras: \$40.00
- Huevos, leche, salchichas, etc.: \$40.00
- Luz: \$30.00 mensual
- Deudas: \$75.00 mensual
- Cooperación: \$10.00 semanales
- Zapatos: \$600.00 c/6 meses o al año
- Transporte: \$50.00 semanal
- Enfermedad: \$100.00 mensual
- Hijo(a)s: \$10.00 diario

Total gasto (convertido a semanas): \$900.00

7.4 ALIMENTACIÓN

Como ya vimos la alimentación es un apartado muy importante de la economía familiar que consume mucho tiempo, trabajo y energía por parte de ellas y que llega a afectar la salud y relaciones familiares que pusieron en evidencia su vulnerabilidad cuando alguno de los ingredientes que usan a diario sube su precio. Durante los talleres, hablaron de su preocupación por el costo tan alto del azúcar en los meses pasados y su temor a que llegara una visita y no pudieran ofrecerle café o refresco porque tenían que ahorrar²⁴. La tortilla, que se come a diario, también subió mucho de precio, comentaron que compraban marcas diferentes mucho más económicas. Otros de consumo frecuente son los del siguiente cuadro:

24 Relatoría 3-4, mayo 2010. Cesmeca-Unicach

Cuadro 8: Frecuencia de consumo de alimentos

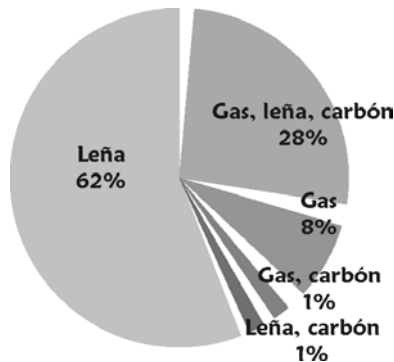
Alimentos	todos los días	1-6 días	1 día	Ninguno	N/D N/C
Tortillas, tamalitos	233	2	-	-	1
frijol	99	115	18	4	-
arroz/pasta	41	168	25	2	-
pollo	4	52	148	27	5
carne	4	38	123	65	6
huevos	81	135	15	4	1
leche/queso	37	118	43	36	2
pozol	46	101	35	47	7
verduras	51	152	22	9	2
elotes	14	114	49	56	3
frutas	50	114	45	23	4

Observaciones: también hay un número de mujeres y familias que consumen pescado ya que es un alimento que se consigue ahí mismo y de fácil acceso ya que entre algunas hay pescadores por la región geográfica en que se realizó la encuesta.

Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

Un gasto importante es el del combustible para cocinar los alimentos, una manera de ahorrar es combinar el gas y la leña, compran gas cuando tienen dinero y queda en reserva para cuando no tienen leña²⁵. Sin embargo el combustible más usado es la leña (62%) porque no todas tienen cocina de gas.

Gráfica 1: Qué usa para cocinar diariamente



²⁵ Ibid

La electricidad, agua y celular son otros egresos que tienen. Las que perciben el programa Oportunidades tienen una ayuda de \$110.00 bimensual para el pago de la primera y del que disponen el 99%, pero en este rubro se advierte que el servicio es malo, con muchos cortes cuando llueve y con recibos elevadísimos, en algunos casos, que cuando son reclamados se topan con la indiferencia de los servidores que las atienden.

El 71% dijo tener agua entubada, por lo que quienes no tienen este servicio no gastan en este rubro. De las que sí pagan agua, había diferencias considerables entre unas y otras (de \$10.00 a \$100.00).

Sólo el 20% dijo tener celular y en los talleres se consideró una herramienta de comunicación necesaria con la que se puede ahorrar si el mayor uso es en mensajes. Consideran más económico éste que el teléfono fijo²⁶.

8. Programas de apoyo

La política social en Chiapas tiene un quiebre en 1994 a raíz del alzamiento armado del Frente Zapatista de Liberación Nacional ya que pone en evidencia el nivel y alcance de la pobreza en todo el estado. En el Plan Estatal de Gobierno 1994-2000 se seleccionan las regiones y municipios que deben ser atendidos con prioridad que, para El Soconusco, son: Acacoyagua, Acapetahua, Cacahoatán, Escuintla, Frontera Hidalgo, Huehuetán, Huixtla, Mapastepec, Mazatán, Villa Comaltitlán, Suchiate, Tuxtla Chico, Tuzantán y Unión Juárez. Los criterios de selección se centraron en los municipios no urbanos con mayores carencias en los indicadores sociales (Reyes Ramos, 2002:25).

Ya en la administración de Juan Sabines, con el *Objetivo del Milenio: erradicar la pobreza extrema y el hambre*, se generaron varios programas de política social, pero las mujeres sólo reconocen ser beneficiarias de los que vemos en el cuadro 9. El de mayor envergadura e impacto sigue siendo Oportunidades.

Cuadro 9: Programas de apoyo

	Respuestas	Porcentaje
Oportunidades	167	90.8
Procampo	1	0.5
Nuevo Amanecer	4	2.2
Apoyo del DIF	3	1.6
Bécalos	1	0.5
CONAFE	1	0.5
PALM	5	2.7
Vivir Mejor	2	1.1
Total	184	100.0

Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

Para ellas todos estos programas son como el permiso para seguir existiendo porque sus otros ingresos no alcanzan para equilibrar el gasto familiar. Tampoco el Oportunidades permite igualarlo pero, al menos, asegura la educación de sus hijos con secundaria incluida y una alimentación más variada con algo de proteínas y verduras (la compra de pollo, zanahoria y tomate se hace con este dinero casi siempre). Algunas se endeudan para pagar medicinas o gastos imprevistos porque confían en la llegada de este apoyo. En las encuestas la mayoría dijo destinar este recurso para alimentos y educación de hijo(a)s. Cinco admitieron que el esposo se quedaba con parte de ese apoyo y que lo destinaba para su propio beneficio.

Además de ser el mecanismo para el reajuste del presupuesto familiar, el programa cumple con los cometidos de información de derechos de las mujeres además de ser un instrumento controlador de la descendencia a través de la planificación y de las infecciones de transmisión sexual (ITS). Es importante resaltar que la salud de ellas, para el gobierno cruza solamente esos rubros y estos son sus indicadores pero no se enfoca en su atención integral.

9. Migración²⁷

El Soconusco como frontera y también por su actividad económica que precisa mano de obra temporal y barata ha sido y es receptora de inmigrantes, pero con el paso del tiempo y los cambios económicos que ha significado la globalización se le han sumado otros fenómenos: las personas transmigrantes y la migración desde el Soconusco a EU en donde a veces también sucede que se quedan en otros lugares de la República cuando no logran pasar la frontera norte. Tales fenómenos no son ajenos a eventos políticos internacionales, como la firma del TLC en enero de 1994 que confirma a México en la región geopolítica de Norteamérica y redimensiona la importancia de su frontera sur, en la que el Soconusco juega un papel clave y territorialmente delimitado alrededor del ferrocarril, a partir del desastre provocado por el huracán Stan la población transmigrante se dispersa en rutas alternativas menos definidas.

El Programa Nacional de Población 2008-2012 señala como desafío 5: "Enfrentar los retos que derivan del

27 La importancia de la migración en Chiapas se incrementó desde fines de los 90 hasta mediados de la primera década del siglo XXI, lo que produjo un esfuerzo de investigación para conocer su alcance y efectos, dentro de esto destaca la publicación de la Revista *Liminar* de estudios sociales y humanísticos.

fenómeno de la migración internacional en México, en su calidad de país de origen, tránsito y destino" (CONAPO, 2008: 12).

La situación de todas esas calidades migratorias está enmarañada en la herencia de los diversos enfoques que México ha tomado para controlar estos flujos de población. En el momento actual, las personas inmigrantes han sido incorporadas nominalmente a las políticas públicas de la administración del estado, se han tomado medidas en materia de identidad, salud y educación aunque está en discusión el alcance efectivo de las mismas. Se puede decir que hay un reconocimiento oficial del problema, se le incluye, pero inmediatamente hay un desinterés en cuanto al cumplimiento efectivo de éstas²⁸.

Se han tomado medidas muy concretas en materia de identidad (registro de menores nacido(a)s en México que no lo estaban por la condición migrante de alguno de sus progenitores) y acceso a la escolaridad formal (aunque se reportan problemas con

directore(a)s de escuelas y personal docente para su admisión²⁹. La Jurisdicción Sanitaria VII (Tapachula) circula una Cartilla de Salud del Migrante, como parte del Programa de Atención al Migrante y los centros de salud reportan que llegan porque aparece su condición de tales en los listados de atención diaria. En cuanto al programa de apoyo en igualdad de condiciones a la población mexicana es más controvertido, por ejemplo el acceso a Oportunidades³⁰.

Frente a las definiciones oficiales de migración, cuyo fundamento es el traspaso de fronteras, un aspecto conceptual a tener en cuenta es que la percepción de las mujeres que participaron no coincide con las definiciones oficiales que, a su vez, son muy problemáticas³¹. Piensan que la migración se da cuando hay una distan-

28 Esta percepción es la de algunas entrevistadas que identifican fuertes resistencias en la administración pública para el cumplimiento de las políticas aprobadas. Hay una brecha considerable entre el discurso y la práctica administrativa y política.

29 Entrevista 21.

30 Entrevista 25.

31 La Organización Internacional de las Migraciones manifiesta que ésta es un ámbito de la política que tradicionalmente ha sido dirigida sólo a nivel nacional. La mayor parte de las definiciones no son claras y abonan a la polémica, varía de país a país y de diferentes perspectivas y enfoques. Es necesario una definición de comprensión general.

cia muy grande (geográfica o porque el costo del viaje es muy alto) que dificulta un encuentro familiar al menos de una vez al año³². Desde el punto de vista oficial, parte de esta migración sería considerada un desplazamiento o bien un movimiento interno de población cuando el lugar de destino está dentro de la República, puesto que migrar equivale a traspasar fronteras. La percepción es compleja y aunque puede confundir permite evidenciar los malestares e inseguridades que ocasiona como fenómeno.

Aquella población migratoria que la CONAPO califica de tránsito es conocida como transmigrante, otro concepto confuso por el solapamiento entre la divergencia de intenciones y acciones. Hay en el Soconusco muchas personas cuya intención era llegar a EU pero que llevan años en la región y que, por tanto, son inmigrantes, entonces definiríamos transmigrante a aquella persona que siendo de otro país, ingresa en territorio mexicano de forma irregular y permanece un máximo de tres días en la región³³. Ésta es bastante funcional porque coincide con el tiempo máximo de estancia que se permite en los albergues para migrantes. El aspecto clave en todos los casos, es la tenencia o no de los documentos que México y los demás países involucrados establecen para circular y realizar actividades en su territorio. Quienes disponen de los documentos apropiados son migrantes regulares y quienes no disponen de los mismos son considerados migrantes irregulares, conocidos también como indocumentados, aunque este término ya no se usa oficialmente.

9.1 SOCONUSCO COMO REGIÓN DE TRÁNSITO

México ha organizado una serie de entidades y enclaves que son decisivos en su administración de flujos migratorios, se trata de las Estaciones Migratorias, son

32 Reloatoría 3-4, mayo 2010. Cesmeca-Unicach.

33 Esta definición es la que uso Melissa Vértiz del Centro de Derechos Humanos Fray Matías de Córdova A.C. en la entrevista realizada el 4 de junio de 2010.

los centros de detención en los que la persona migrante irregular permanece en custodia del Estado hasta resolver su situación. Aunque también podrían definirse como los espacios donde colapsa el trayecto programado así como las esperanzas y expectativas de alcanzar su meta porque el destino más frecuente suele ser la deportación al país de origen. Es en estos enclaves donde se han reportado el mayor número de abusos y violaciones a los derechos humanos de las personas³⁴.

Efectivamente, la problemática relacionada con las estaciones migratorias ha tenido que ver con el trato que reciben los individuos que están allí asegurados, ya sea alojados o detenidos en la estación o en la caseta de verificación.

El Centro de Derechos Fray Matías de Córdova reparte unos folletos sobre los derechos de las personas migrantes porque uno de los mayores problemas detectados es la falta de información que tienen acerca de su situación y de lo que pueden y deben o no hacer³⁵ así como los derechos que tienen: información, asesoría o representación legal, traducción, libertad de conciencia y de expresión, salud, no discriminación, no ser torturado(a), alimentación, recreación, estancia digna, recibir visitas, formular quejas y peticiones, representación consular y solicitar refugio. Además, en caso de niño(a)s y adolescentes, el derecho a permanecer junto a su familia así como el acceso a instituciones adecuadas a su edad y necesidades.

Las tres quejas cotidianas relacionadas con la estancia en la Estación Migratoria que reporta ese centro de derecho son: alimentación inadecuada, falta de atención en salud y falta de información, señalando que ésta última provoca estados depresivos por la alta incertidumbre que genera. Igualmente se han detectado problemas de traducción al mam porque las lenguas previstas son el inglés y el francés únicamente³⁶.

34 Entrevista 25.

35 *Ibid.*

36 *Ibidem.*

En la región hay habilitado un albergue para niña(o)s migrantes que pueden estar acompañados por sus madres o cualquier familiar mujer³⁷. Existe un problema respecto a lo(a)s adolescentes (13 y 18 años) pues no son considerados menores a efectos de estancia en dicho albergue y lo que tienen habilitado es un espacio separado en las estaciones migratorias³⁸. En estos lugares también se reportan casos de personas que solicitan refugio y que, sin embargo, son tratados como migrantes y no son contactados con las Oficinas del Alto Comisionado de Naciones Unidas para Refugiados (ACNUR) ni con la Comisión Mexicana de Ayuda al Refugiado (COMAR)³⁹.

Otro problema asociado a la migración es el de las bandas y/o maras. Antes del huracán Stan su presencia era visible en el entorno del ferrocarril, ahora se reparte en todos los recorridos alternativos que se han ido generando: "sabemos que hay bandas; llegan tatuados"⁴⁰. Con estos grupos existe un doble interés: identificar los puntos donde actúan y que se convierten en espacios en donde los migrantes se vuelven vulnerables y monitorear que se respeten sus derechos cuando son aprehendidos por las fuerzas de seguridad. El problema de los maras en la región durante esta investigación no era álgido como llegó a serlo en el 2005 y 2006 cuando se discutía si se trataba de un problema de seguridad pública o nacional y que provocó la puesta en marcha de operativos especiales.

Los consulados presentes en Tapachula son: de El Salvador, Guatemala, Honduras, Ecuador y Nicaragua que, además de otras funciones, prestan asistencia a sus nacionales asegurados en la estación migratoria así como la vigilancia de sus derechos. Las visitas consulares a ésta son diarias y según el cónsul de El Salvador llega, a veces, hasta en la noche para agilizar los trámites de sus nacionales⁴¹.

37 Entrevista 21.

38 Esta situación es considerada como un problema por el Centro de Derechos Humanos Fray Matías de Córdova porque no dejan de ser menores y su estancia en una estación migratoria los hace más vulnerables que a los adultos.

39 Entrevista 25.

40 Entrevista 21.

41 *Ibid.*

9.2 SOCONUSCO COMO REGIÓN DE DESTINO

Llegan personas de Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Ecuador y otros países de Latinoamérica así como también de África y Asia. Los que son inmigrantes temporales tienen como destino el trabajo en los cultivos de la zona (café, mango, papaya y otros) con salarios diarios de \$50.00. Algunos de ellos son regulares, otros no.

Hay algunas diferencias en los tipos de trabajo entre hombres y mujeres inmigrantes temporales. Así, por ejemplo: "El mayor volumen de las mujeres de este grupo está constituido por las trabajadoras agrícolas, quienes se pueden internar de manera documentada con la Forma Migratoria para Visitantes Agrícolas (FMVA), que se expide para jornalera(o)s agrícolas guatemalteca(o)s que sólo pueden trabajar en el estado de Chiapas. Sin embargo, también se registra el ingreso de trabajador(a)s agrícolas de manera indocumentada e insuficientemente documentada, quienes son contratado(a)s en fincas y ranchos del estado de Chiapas como "trabajadores voluntarios". Las demás trabajadoras (servicio doméstico, sexo comercial, comerciantes y servicios), también ingresan bajo estas modalidades" (Bazán, 2010: 41).

Hay mujeres, mayoritariamente guatemaltecas que, gracias a sus redes, se ocupan como trabajadoras domésticas con un promedio mensual de \$1,500.00 (en algunas entrevistas indican que puede ser más de \$2,000.00 o menos de \$800.00). En el caso de una de ellas por cuidar niños le pagaban \$1,200.00 mensuales con comida y alojamiento⁴².

Este caso de guatemaltecas, por su destino prácticamente predeterminado al servicio doméstico y al cuidado de infantes y personas mayores, está involucrado en lo que se ha

denominado cadenas globales de cuidados; es un fenómeno que lleva a mujeres de determinada clase social y etnia a migrar a países de Europa, EU y Canadá para ocupar el puesto que dejaron en los hogares las mujeres de esos países y que se han visto afectadas por los recortes en las políticas sociales y por el envejecimiento de sus mayores o enfermedades crónicas, cuya atención se ha desplazado de los hospitales y centros especializados de regreso al hogar⁴³.

Las personas inmigrantes que regularizan su situación, en un porcentaje indeterminado, pero que se supone elevado, pasan a engrosar los índices de marginalidad de la región. La razón es el bajo salario que se obtiene en el trabajo del campo. Es necesario recalcar que éstas no quitan el puesto de trabajo a los regionales (un tópico que se suele repetir sin argumentar). Las participantes en los talleres platicaron que, por ejemplo, en el trabajo del café, los mexicanos que se contratan como peones sólo quieren trabajar durante la cosecha, con lo que es necesario contratar a guatemaltecos para el resto del año en las tareas de mantenimiento del suelo y el entorno de la finca cafetalera⁴⁴.

Un segmento de población inmigrante que tiene características propias es el de las que salen de su país con intención de ir a EU pero terminan trabajando en bares y cantinas de la región. Muchas de ellas son hondureñas y salvadoreñas y se les obstruye el llegar a la frontera norte por ser funcionales en la frontera sur (Fernández, 2009). También se considera que muchas son objeto de trata de personas⁴⁵.

43 Estas cadenas han sido delimitadas y dimensionadas por la INSTRAW (Amaia Pérez Orozco) como cadenas de dimensiones transnacionales que se conforman con el objetivo de sostener cotidianamente la vida y en las que los hogares se transfieren trabajos de cuidado de unos a otros con base en ejes de poder, entre los que cabe mencionar el género, etnia, clase social y lugar de procedencia. Una cadena podría conformarse, por ejemplo, de una familia española que contrata a una mujer dominicana para cuidar al abuelo que necesita asistencia constante, a su vez la mujer ha emigrado para asegurar algún ingreso a su familia y que ha dejado atrás a sus hijos al cuidado de su madre.

44 Relatoría 3-4, mayo 2010. Cesmeca-Unicach.

45Entrevistas 25 y 31.

SOCONUSCO COMO REGIÓN DE ORIGEN Y EXPULSIÓN

Si desde el punto de vista jurídico es crucial distinguir entre migración irregular y migración regular, no es tan importante hacerlo desde la percepción de las mujeres participantes. El énfasis del impacto de la migración de familiares es la distancia, que incluye el componente del costo del viaje. En la medida en que los viajes sean más económicos (como es el caso ahora del DF), ya no se percibe como migración⁴⁶. Así que, para ellas, éste fenómeno incluye otros lugares dentro de la República que están lejanos, además de EU y Canadá. En la encuesta, la mayoría (178 de 236) no ha pensado en emigrar, mientras que 52 sí y 23 dicen haberlo hecho ya con el objetivo de buscar trabajo, una minoría dice haber tenido la experiencia para conocer, pagar deudas y dar estudios a las hijas o ayudar a la familia (hermanas).

Las mujeres de la región entienden que hay migración cuando se va a un lugar lejano que obliga a largas separaciones físicas y que es modificable en función de los términos de la separación, por ejemplo, ya casi no consideran que sea migración trabajar en el DF porque es más fácil viajar a esa ciudad que hace unos años. Los destinos que consideran claramente como migración son a los EU y Tijuana. No es considerado así el traslado para trabajar a otros municipios de la región o de otros estados cercanos. En este sentido, apenas apareció Canadá como país de destino. Las que ya regresaron lo hicieron porque extrañaban a la familia, quedaron sin trabajo, por enfermedad o accidentes, también por fiestas y compromisos o porque no les gustó el lugar. Otras causas son el embarazo, porque los hijos e hijas quedan solos en el lugar de origen o bien el salario no alcanza para cuidarlos en el lugar cuando han nacido allí o se los han llevado por muerte de familiares o peleas familiares. Sólo una dijo haber regresado porque fue deportada. La salida de ellas tiene un fuerte componente dentro de una red de apoyo familiar, es así por-

46 Relatoría 3-4, mayo 2010. Cesmecha-Unicach.

que su ciclo productivo óptimo en el mercado de trabajo coincide con su ciclo reproductivo. Quienes migran tienen ya hijos o los tienen en el lugar de destino. Si el salario es bajo y no tienen quien los cuide recurren a la familia para solucionar el problema y mandan dinero para su sostenimiento⁴⁷.

Cuando el esposo es el que se va no modifica demasiado la vida material de las mujeres. Destacan las respuestas que reconocen que mejoró su vida (el doble de las que dicen que no) y que puede decidir sobre su tiempo, pero, en todo caso, no se aprecia que en la región haya una dependencia del dinero enviado. Las remesas que llegan más bien complementan la economía existente y permiten invertir en negocios o ahorrar para comprar su tierra. No observamos, en cambio, su percepción de ganar mayor libertad, tampoco parece afectar demasiado el recargar sus tareas con la tierra o en las obligaciones comunitarias, aunque en este último caso una entrevistada de una colonia sí manifestó que siente conflicto entre éstos⁴⁸.

Cuadro 10: Efectos de la migración del hombre (esposo o compañero) en la vida de la mujer

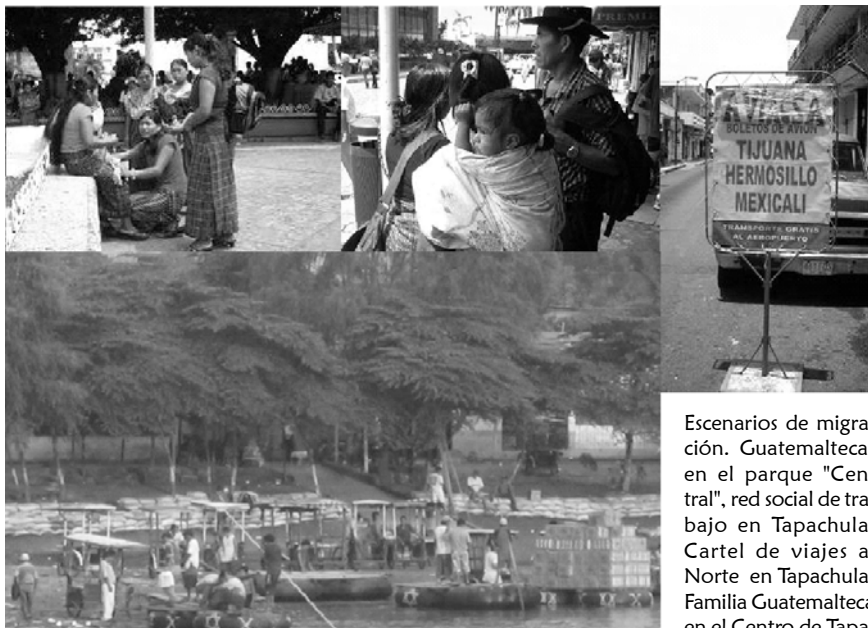
	Sí	No	Total
¿Aumentó su trabajo?	8	9	17
¿Mejóro su vida?	11	6	17
Tiene que vivir con su suegro/a	7	9	16
Ha tenido que trabajar fuera de casa	6	10	16
Tiene que ir a las asambleas	9	5	14
Toman en cuenta sus opiniones	11	-	11
Se hace cargo de la milpa	8	4	12
Paga a trabajadores para los cultivos	3	8	11
Puede decidir sobre su tiempo	8	3	11
Se siente más libre	5	5	10
Ahora se siente mejor	4	3	7
Total			132
<i>Observaciones: De las 236 encuestas, 16 respondieron que su esposo o había migrado. Lo que corresponde al 7% de la muestra.</i>			

Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

47 Relatoría 3-4, mayo 2010, Cesmeca-Unicach. Entrevistas 5,7,10 y 14.
48 Entrevista 1.

La migración de algún familiar afecta emocionalmente a las mujeres que se quedaron y finalmente a su salud. En los talleres, el tema de la migración a EU tuvo siempre una fuerte carga emocional, agravada en los casos en que ya no había noticias del familiar que se fue. Cuando no ha sido exitosa y el familiar ya no se comunica más las mujeres sienten culpa por haber contribuido al pago del viaje y en el mismo caso, pero lograron regresar a salvo, al menos queda la alegría de tenerlo al lado aunque quede la carga del endeudamiento sufrido por el costo del pasaje⁴⁹.

De las encuestadas 22 dicen haber migrado y la mayoría de 210 no, aunque toca directamente a casi cada familia de la región como trayectoria de vida con cualquiera de sus miembros.



Escenarios de migración. Guatemaltecas en el parque "Central", red social de trabajo en Tapachula. Cartel de viajes al Norte en Tapachula. Familia Guatemalteca en el Centro de Tapachula. Camareros en el río Suchiate pasando mercancías y personas. Fotos: Susana Martínez (julio 2007 y junio 2010).

49 Relatoría 3-4, mayo 2010. Cesmeca-Unicach.

10. Salud y salubridad

10.1 ACCESO A SERVICIOS DE SALUD Y REDES DE APOYO

En el momento actual la percepción de salud y enfermedad está totalmente mediada por las autoridades oficiales y su estructura de atención, prevención y previsión farmacológica. Ahora bien, el acceso a esos mecanismos por parte de las mujeres y sus familias es un problema pues se ha informado bastante sobre enfermedades y riesgos pero no se han asegurado los recursos para su atención.

Ellas identifican el gasto en servicios de salud como una de las causas principales de endeudamiento familiar. No importa si se tiene acceso a servicios médicos y medicinas con algún tipo de seguro pues éste no cubre todas las necesidades médicas y casi nunca tiene los medicamentos necesarios por lo que hay que acabar comprándolos. Esta situación apunta directamente a la ineficacia de las medidas relativas a los objetivos del Plan Nacional de Desarrollo 2007-2012 del Gobierno de Felipe Calderón cuyo objetivo 7 en el tema de salud dice:

"Evitar el empobrecimiento de la población por motivos de salud mediante el aseguramiento médico universal. Para una familia que no cuenta con algún tipo de seguro médico, la atención que acarrea la enfermedad grave de uno de sus miembros puede significar la pérdida de su patrimonio para pagar el tratamiento y los medicamentos. Se buscará avanzar sustancialmente en la cobertura de salud para todos los mexicanos, de modo que el usuario pueda acceder a los servicios necesarios para recuperar su salud, sin afectar irremediablemente su presupuesto. En este rubro se plantea el acceso de la población con mayores carencias a los servicios públicos de salud promoviendo su incorporación al Seguro Popular, a los programas para no asegurados de que disponen la Secretaría de Salud y el IMSS. Asimismo, se establece la necesidad de avanzar en la construcción de un sistema integrado de salud para facilitar la portabilidad de los derechos a la atención médica"⁵⁰.

Las enfermedades más comunes que se identifican son: gripa y tos. Aunque a primera vista puedan parecer irrisorias sí invalidan para el trabajo con la implicación de que no hay entrada del ingreso. El principal efecto de la tos es el cansancio que provoca la acción de toser que deja a quien la padece exhaust(a)o, igualmente, la gripa con los escalofríos que da la temperatura y el dolor de cabeza. Otras enfermedades son del estómago por comer en la calle los hija(o)s que salen muy temprano para la escuela, en mujeres mayores por inhalar humo durante muchos años (EPOC: Enfermedad Pulmonar Obstructiva Crónica) y diabetes (pocos casos). También identifican la violencia como causa de problemas de salud físicos y psíquicos.

50 En PND 2007-2012.
Gobierno de Felipe
Calderón.

Cabe mencionar que las pobres infraestructuras de electricidad (con abundantes cortes en temporada de llu-

vias) y de internet dificultarían mucho posibles proyectos de telemedicina⁵¹ para mejorar el acceso a consulta médica si es que éstos se implementaran. Mientras que una dotación de unidades móviles bien dotadas técnicamente y con suficiente abasto de medicamentos tal vez sí podrían aliviar el gasto en salud.

Relacionan la alimentación y las condiciones de vivienda y de la comunidad con la buena o mala salud, mencionan que sus hija(o)s están ahora mejor alimentados gracias al apoyo de Oportunidades ya que les permite acceder a otros alimentos (hortalizas y pollo sobre todo) y a los desayunos escolares (hasta cierto grado escolar). También consideran que el clima afecta porque si llueve y se mojan se enferman de gripa o dolor de huesos.

Otras enfermedades, que consideran nuevas, son las infecciones de transmisión sexual, el VIH-SIDA y el cáncer cérvico-uterino, las que reciben ayuda del programa Oportunidades se sienten bien atendidas para su prevención y detección en esos casos⁵². La situación podría cambiar si alguna saliera afectada o resultara enfermo un familiar de estas enfermedades pues, en ese caso, se podría originar un problema de estigma⁵³.

Es importante destacar que el hospital de Huixtla es el de referencia para personas con VIH-SIDA por la profesionalidad y especiales características de trato de su personal. Por tal razón ahí también se atienden a personas de otras jurisdicciones ya que el estigma social que acarrea esta situación no es superado.

Aunque en este trabajo no pretendemos detallar los problemas asociados a tener SIDA o ser portador(a) del VIH, a través de entrevistas realizadas con asociaciones y personas de la zona que trabajan el tema, sí debemos

51 Tal como prevé la estrategia 6.2 del objetivo 6: reducir las desigualdades en los servicios de salud mediante intervenciones focalizadas en comunidades marginadas y grupos vulnerables. En PND 2007-2012. Gobierno de Felipe Claderón.

52 Notas en los intervalos de los talleres y relatorías de 3-4, mayo y 1, junio 2010. Entrevistas 2, 4, 5, 9, 10, 11, 15, 17 y 18.

53 Entrevista 22.

reconocer que es un problema importante por las implicaciones en la vida cotidiana de las mujeres que son portadoras o que son familiares de alguien⁵⁴.

Dicen conocer y usar medicina tradicional (tés de hierbas locales) pero si la situación no mejora acuden al centro de salud o clínica más próximos cuando son beneficiarias, si no cuentan con ninguno van a una farmacia Simi para la consulta médica y medicamento. Los casos más graves tienen que resolverlos en el hospital de Tapachula.

Todo el proceso de enfermedad de los hijo(a)s, esposo u otro miembro varón de la familia recae en la mujer, pero si ella se enferma tiene que apoyarse en la familia (a veces), en las vecinas u otros familiares fuera de la vivienda. La enfermedad activa sus redes de apoyo ya que sin ellas tendrían graves problemas para desenvolverse, pues como dice una de las participantes: "cuando una mujer se enferma la casa se desintegra"⁵⁵.

¿Cómo se siente su corazón? En la encuesta, esta pregunta intenta conocer el estado de ánimo de ellas para enfrentar su vida cotidiana, sus dificultades y las que tienen por causa de su familia y proyectos. Se sienten más tristes o preocupadas (63) porque están enfermas, cansadas o se sienten con mucho dolor porque están enfrentando una situación más dura que el año anterior. Solamente 33 dicen sentirse más tranquilas que el año anterior.

En cuanto a la vinculación que se ha establecido entre las infecciones de transmisión sexual y aquellas personas que trabajan en determinados locales conocidos como centros botaneros, table dance y cantinas, se ha implementado un mecanismo con el que son controladas semanalmente mediante un instrumento denominado tarjeta sanitaria, ésta es de competencia de la administración municipal, no de la sanitaria. Cualquier persona que trabaje

54 Entrevistas 22 Y 31.

55 Entrevista 18.

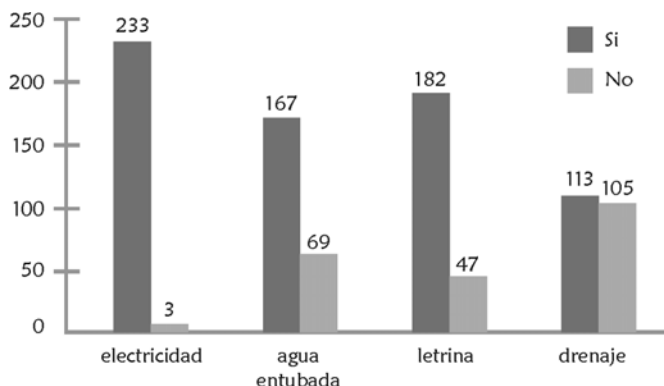
en uno de esos centros está obligada a tenerla y cuando se le retira si en alguno de los controles aparece alguna infección implica dejar de laborar. Los lugares antes mencionados son espacios donde muchas mujeres y hombres transgénero, mexicanos y de otras nacionalidades se emplean⁵⁶. Esta situación, presentada como una medida de prevención de enfermedades, es en realidad una medida de control sobre un segmento de la población que está considerada marginal (no necesariamente pobre).

10.2 SALUBRIDAD COMUNITARIA Y DE VIVIENDA

La salubridad de la vivienda y de la comunidad son claves para evitar infecciones y enfermedades relacionadas con el entorno, como el tratamiento de basura de residuos sólidos no orgánicos y servicios de agua potable y drenaje.

Las viviendas y localidades que habitan las mujeres encuestadas así como las que participaron en los talleres siguen teniendo carencias, algunas de éstas son indicadores de marginalidad de la CONAPO: no tener agua entubada ni drenaje, por ejemplo.

Gráfica 2: Servicios con los que cuentan



Las características de las viviendas son las siguientes: es mayoritariamente propiedad de ellas o sus familiares: esposo o compañero, papá, mamá, suegro, hijo o hija, otro familiar. En 90% de las viviendas la cocina está separada del resto de la casa, 39% tiene dos cuartos, 27% tres y 19% solo uno. El 78% de las casas tienen paredes de ladrillo, 12% de tablas y 5.9% de adobe. Los techos son en su mayoría de lámina de metal, 14% es de concreto y el resto de materiales como cartón, tablas, palma y tejas. El 78% tiene pisos de concreto y/o cemento pulido y 20% de tierra, el resto son de madera y ladrillo. En muchos casos han mejorado gracias a los programas de apoyo del gobierno del estado.

La limpieza de calles y el entorno comunitario está organizado por el programa Oportunidades y parece que quienes no lo reciben se excusan del problema.

La electricidad como elemento clave para el funcionamiento, por ejemplo de los refrigeradores que permiten una mejor y más duradera conservación de los alimentos, no llega a cumplir ese cometido pues comentan de los múltiples y largos cortes de luz, sobre todo cuando llueve⁵⁷.

57 Relatoría 3-4, mayo 2010. Cesmeca-Unicach.

11. Problemas de relación en la familia

11.1 COMPOSICIÓN FAMILIAR, HIJOS

Las familias de las encuestadas promedian de cuatro a seis miembros en un 69.1% y de uno a tres 23.3% (cuadro combinado 11). Las unidades familiares-habitacionales reales, sin embargo, son núcleos flexibles y diversos que pueden incluir hijos regalados, nietos o parientes cuya permanencia se debe a coyunturas que van desde la migración a desastres naturales, mala situación económica o adversidad de quienes serían su familia natural⁵⁸. Las cifras que da la encuesta tampoco son homogéneas. Hay ejidos o comunidades donde el promedio de hija(o)s es mucho mayor que en otras con circunstancias aparentemente similares⁵⁹.

El promedio de hijo(a)s es de 4.6 por familia⁶⁰. De tres a cinco hijos vivos cuenta con el mayor número de respuestas, lo que supone más que la media del estado (INEGI, 2005) reduciéndose considerablemente en el

58 Notas de campo del taller 3-4, mayo 2010.

59 Es el caso de El Platanar y Alpujarras, comparado por las propias mujeres de la organización con las que se hicieron los talleres.

60 Resultado de la siguiente operación: multiplicar el término medio de cada intervalo de edad por las respuestas de ese mismo, sumar el total de resultados de esa operación en el cuadro 10 y dividir entre 236.

rango de nueve a doce, aunque hay comunidades en las que se sigue teniendo muchos, incluso las jóvenes (tal es el caso, por ejemplo, de la localidad de El Platanar del Municipio de Cacahoatán).

Cuadro 11: Miembros de una familia

Cuántos miembros tiene la familia			Número de hijos vivos		
	Respuestas	Porcentaje		Respuestas	Porcentaje
1 a 3	55	23.3	0 a 2	68	28.8
4 a 6	163	69.1	3 a 5	110	46.6
7 a 9	15	6.4	6 a 8	48	20.3
10 a 12	3	1.3	9 a 12	10	4.2
TOTAL	236	100	TOTAL	236	100

Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

Las participantes consideraron que ahora tienen menos hijos porque conocen más sobre planificación y saben que a menos hijos mejor podrán alimentarlos y darles más estudios. Sin embargo dicen: "también esto de la planificación viene afectando porque en una nos favorece y en otra nos perjudica porque al menos acá ya no hay muchos niños para el jardín y con el tiempo menos para la primaria, que sí favorece que uno se cuide pero también en cuestión de educación si se acaban los niños ya no vamos a tener plantel educativo acá cerca porque los maestros poco a poco se van yendo. Vino un maestro el otro día aquí a la escuela y dijo que la población educativa está muy raquítica ya no hay niños, y tiene razón porque ya son pocos". Ellas creen que los hijos e hijas dan mucha alegría y vida a las localidades y tener menos tiene la desventaja de que la comunidad se ve más triste y que al rato ya no habrá plantel educativo por falta de niños⁶¹. Hay muchos tipos de familias y aunque en las encuestas prevalece la de tipo nuclear también hay extensas y de mujeres sola con hijos e hijas (cuadro 12).

61 Relatoría 3-4, mayo 2010. Cesmeca-Unicach.

Cuadro 12: Tipos de familia

Tipo 1	Tipo 2	Tipo 3	
Familia Nuclear	Familia Extensa	Mujer Sola	
137	39	38	TOTAL: 214

Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

El hogar es el espacio que ocupan las encuestadas durante más tiempo y es importante saber cómo se sienten en él, cómo enfrentan las dificultades y los problemas en su familia. Varias se sentían enfermas, cansadas y desesperadas viendo que enfrentaban una situación más dura que el año anterior (cuadro 13). Mucho malestar y preocupación está relacionado con los hijos e hijas, la suma de las que manifiestan problemas y disgustos por esta razón es superior a quienes dicen no tenerlos.

Cuadro 13: Principales preocupaciones

¿Cómo se siente su corazón este año?		Los disgustos con los hijos se deben principalmente a:	
		Respuestas	Porcentaje
Más triste	28	No tienen disgustos	72 30.5
Más preocupada	67	No obedecen	66 28.0
Con mucho dolor	12	No sabe o dice	26 11.0
Más tranquila	99	No quieren estudiar	18 7.6
Otra	16	Otro	13 6.4
TOTAL	222	Son bolos	13 5.5
		No atienden a su familia	9 3.8
		No les alcanzó el dinero	7 3.0
		No quieren trabajar	5 2.1
		No tienen trabajo	2 1.7
		Son bebés	4 .8
		Andan en las drogas	1 .4
		TOTAL	236 100

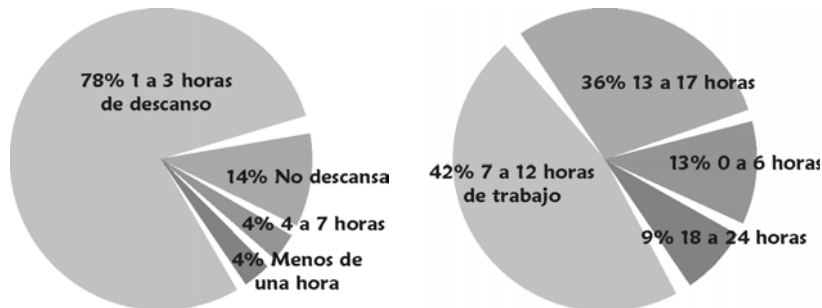
Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

Una de las grandes preocupaciones manifestadas es la de que alcance el dinero para darles estudios, pero también que su conducta esté dentro del orden establecido en cada grupo familiar, hay poca opción a la diferencia⁶².

11.2 USO DEL TIEMPO

El tiempo que dedican las mujeres al hogar es el aspecto de la vida cotidiana que más condiciona sus actividades y el uso de los espacios público y privado. Dicen mayoritariamente que la mitad de su tiempo o más, transcurre dedicado al hogar, lo que quiere decir que es un tiempo invertido en reorganizar permanentemente las condiciones básicas de existencia de sus convivientes (aseo, comida, recreación, cuidados especiales). La sensación de mucha dedicación al hogar y de no descansar puede apreciarse en las siguientes gráficas:

Gráficas 3 y 4: Horas que descansa y que dedica al hogar



Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

Los hombres campesinos (la mayoría) tienen jornadas diarias de trabajo de ocho horas que luego complementan o no con tareas de arreglos y mejoras en la casa. Las mujeres amas de casa tienen, inexorablemente, todas las jornadas con responsabilidad completa sobre su hogar, dependiendo de los

62 Relatoría talleres 3-4, mayo y 1, junio 2010. Cesmeca-Unicach.



horarios del esposo y de los hijos e hijas. Es un tiempo sin cuya inversión no se producirían las condiciones necesarias para que funcionaran el resto de actividades familiares (individuales y colectivas) pero es invisible en la economía y no tiene contraprestación monetaria. Es un trabajo perdido para la economía del capital.

El uso del tiempo fue uno de los trabajos de taller. Las mujeres eran todas integrantes de Las Cascadas una organización que cultiva flores orgánicas y las vende los sábados en un tianguis en Tapachula. El cuadro 14 es el resultado de revisar e identificar en qué ocupa el tiempo cada miembro de la familia y qué obtiene a cambio de esa dedicación. Como se puede observar, una parte del tiempo está agendado para el programa Oportunidades.

Cuadro 14: Distribución del tiempo

Hombre-esposo

Va a la parcela, cuando no amanece lloviendo, a las 6:00 am y regresa a las 14:00 pm o 15:00 pm. Diario invierte de ocho a nueve horas. Casi todos tienen 10 cuerdas de terreno, esto es media hectárea.

Mujer-esposa

Se levanta a las 5:00 am y prepara café, frijol y tortillas. Trabaja en la casa hasta la hora de la comida y una hora fuera (en las flores u hortalizas). Solamente invierten más tiempo en ese trabajo cuando trasplantan o preparan abono orgánico. Todo el día trabaja en la casa. Ven algo de televisión, aunque algunas la usan como radio y la escuchan mientras trabajan.

SÁBADO: si van a vender al tianguis, se levantan a las 4:00 am. El viernes en la noche se acuestan muy tarde para preparar la comida que venderán y preparar las rejas. El sábado lo invierten entre el viaje y el trabajo de una jornada y media. Este día pueden sacar desde \$170.00, \$200.00 hasta \$700.00 .

Hijo(a)s

Invierten en la escuela toda la mañana, desde temprano y la tarde.

Vocal de Oportunidades

En la Organización hay cuatro vocales. Invierten en reuniones: tres horas cada dos meses (las reuniones son bimensuales), en Cacahoatán. Para el tema de salud: reunión mensual con todas las titulares en la comunidad (dos horas).

Las titulares de Oportunidades tienen que ir dos horas por mes a las reuniones.

Limpieza comunitaria

El tiempo invertido en reuniones es en capacitación para burocracia interna del programa Oportunidades (sólo las vocales) y para temas como: VIF, planificar e ITS, derechos de las mujeres; violencia contra las mujeres migrantes; identificar necesidades para nuevos apoyos (p.e. discapacidad física) y problemas: no hay beca para universidad y dificultad para ingresar nuevas familias.

Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

Se contrasta el tiempo invertido por los varones en su trabajo y el escaso ingreso que aportan pues por el contrario su labor en la organización precisa de muy poco tiempo y el rendimiento es alto, comparativamente. Al vender en Tapachula aprovechan parte del beneficio para comprar hortalizas que no se dan en su localidad. Cuando los hombres son capaces de hacerse su comida, de limpiar y ordenar la casa el tiempo rinde mucho más, cuando no es así, la mujer carga con doble tarea ese día.

11.3 TOMA DE DECISIONES

¿Quién toma las decisiones en la familia? En cuanto a decidir el número de hijos que tendrán ellas contestaron mayoritariamente que lo

deciden en pareja, pero cuando sólo es uno de los dos prevalece la decisión del esposo (20.3%), es alta también la respuesta de que es Dios quien lo hace. Si las hijas van a estudiar mantienen la decisión en la pareja, pero es la de la mujer la que prevalece sobre la del marido cuando sólo es uno de los miembros (39%).

Cuadro 15: Distribución del tiempo

¿Quién decide el número de hijos que han de tener?			¿Quién decide si las hijas van a estudiar?		
	Respuestas	Porcentaje		Respuestas	Porcentaje
La pareja	108	45.8	La pareja	139	58.9
Su esposo	48	20.3	Usted	39	16.5
Usted	44	18.6	Su esposo	28	11.9
Dios	18	7.6	Ns/Nd	13	5.5
Nadie	10	4.2	La pareja y las hijas	5	2.1
Ns/Nd	5	2.1	Otros	5	2.1
Toda la familia	2	0.8	Nadie	4	1.7
Otro	1	0.4	Toda la familia	2	0.8
			Su suegro/a	1	0.4
TOTAL	236	100	TOTAL	236	100

Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

En lo que se refiere a toma de decisiones que afectan la presencia de las mujeres en el espacio público (reuniones y cargos en la comunidad), el esposo sigue interviniendo en buena medida, sobre todo cuando se trata de reuniones (cuadros 16 y 17).

Es importante relacionar este apartado con el del uso del tiempo y el control que conlleva la presencia de la mujer en el hogar pues además de asegurar la rutina imprescindible para existir en toda la unidad familiar, está controlada. La costumbre de que sea así hace que no se dimensiona como tal, salvo en contadas ocasiones.

Cuadro 16: ¿Quién decide si va a las reuniones?

	Respuestas	Porcentaje
Usted	107	45.3
La pareja	79	33.5
Su esposo	44	18.6
Ns/Nd*	4	1.7
Nadie	1	.4
Otro	1	.4
Total	236	100.0
<i>Observaciones: otro argumentó que no iba</i>		

Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

Cuadro 17: ¿Quién decide si acepta un cargo?

	Respuestas	Porcentaje
Usted	100	42.4
La pareja	76	32.2
Su esposo	48	20.3
La comunidad	6	2.5
Ns/Nd*	4	1.7
Nadie	2	.8
Total	236	100.0
<i>Observaciones: Una argumentó no aceptar por no saber leer</i>		

Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

La resolución sobre el gasto del dinero que ingresa el esposo dicen que corresponde a él y, en menor medida, a la esposa. El recurso que gana ella se integra a la economía familiar, igual que sucede con el del esposo (cuadros 18 y 19).

En este apartado es interesante la aportación de las mujeres en los talleres pues dicen que el reparto del gasto lo hacen ellas con el acuerdo tácito del esposo; esta situación correspondería, tal vez, a la respuesta mayoritaria de que quien decide es la pareja que así sea y

según ellas, desde su visión, esto se debe a que él no sabe cómo es el gasto en alimentación y lo básico pues compra cosas innecesarias⁶³.

Cuadro 18: ¿Quién decide cómo se gasta el dinero del esposo?

	Respuestas	Porcentaje
La pareja	120	50.8
Usted	39	16.5
Su esposo	37	15.7
No gana	24	10.2
Su suegro/a	1	.4
Todo la familia	1	.4
Nadie	1	.4
Total	236	100.0

Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

Cuadro 19: ¿Quién decide cómo se gasta el dinero de la esposa?

	Respuestas	Porcentaje
No gana	80	33.5
La pareja	72	30.5
Usted	59	25.0
Su esposo	15	6.4
Nadie	4	1.7
Ns/Nd	3	1.3
Todo la familia	2	.8
Otros	1	.8
Total	236	100.0

Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

11.4 VIOLENCIA INTRAFAMILIAR

Está reconocido que un ambiente de igualdad y buena relación es el adecuado para el mejoramiento de las

condiciones de vida y el desarrollo de las capacidades y habilidades personales. La violencia las empeoraría.

Platican que la relación con el esposo es conflictiva cuando éste se emborracha, en otros casos no responden si hay violencia en su hogar y en varios momentos queda la duda de si respondieron que todo estaba bien porque el marido o la suegra estaban presentes en el momento de la encuesta.

En la relación con los hija(o)s hay diferencia de trato cuándo estos son bebés o están en edad escolar o son adultos, comentan no tener problemas con sus bebés pero sí con sus hijos en edad escolar porque no obedecen y también con los adultos porque son irresponsables o no atienden a su familia.

Los conflictos se tratan más bien de problemas generacionales a los que no se consigue encontrar solución tal vez porque hay una brecha entre la educación que recibieron (jerárquica, estricta, con fuerte subordinación a la autoridad por razón de edad y con escasa o nula tolerancia a la diferencia)⁶⁴ con el marco de relaciones aconsejado en la actualidad (con mayor incidencia en el marco de los derechos humanos para todas las edades y diferencias).

64 Notas tomadas en los intervalos del taller 2 y 3 en Alpujarras, Cacahoatán.

65 Este refugio esta gestionado Por la Superación de la Mujer. Institución de apoyo y atención a la violencia para la mujer mexicana e inmigrante, con sede en Tapachula ofrece refugio provisional, asesoría psicológica, asesoría jurídica, asesoría médica, fuentes de empleo, servicio de atención telefónica las 24 horas, material didáctico, cursos y talleres relativos a la violencia.

De forma indirecta detectamos que existe presión familiar por parte del esposo o compañero y de otros miembros cuando les preguntamos si les prohíben participar en cualquier ámbito fuera del hogar. Esto es un modo de violencia más sutil que las condiciona a esa situación e impide su desarrollo.

La región cuenta con un refugio para mujeres⁶⁵ que han sido violentadas y presentan alguna situación de riesgo. Hay varios organismos que se ocupan del tema pero

parece haber un exceso de canalización hacia otros lados y poca operatividad directa. Si se considera que el maltrato que sufren es una de las brechas clave para su desarrollo sería deseable invertir esfuerzos en que exista mayor operatividad directa.

Algunas instituciones reparten folletos informativos del Instituto Nacional de las Mujeres (INMUJERES) conteniendo un esfuerzo específico de sensibilización contra la violencia en la que incluyen a las migrantes. Otras organizaciones también han reforzado el aspecto de sensibilización (Oportunidades) pero todo este esfuerzo no cambia la situación de ellas si no se hace operativo, es decir, si no hay instancias con personal debidamente capacitado y con los recursos para responder a sus necesidades, sobre todo a las marginales y migrantes.

Llamó la atención, por ejemplo, que una de estas instancias de canalización, la Fiscalía Especial para los Delitos de Violencia contra las Mujeres y Trata de Personas⁶⁶ (FEVIMTRA) no reportara la entrada de un solo caso de abril hasta junio de 2010, que la información de casos la remitieran a la Coordinación General de Participación Ciudadana y Centro de Atención Integral en el DF y sólo documentaran un caso de trata de personas investigado en 2008.

Se aprecia que hay cambios sociales en cuanto a que el maltrato que se ejerce ya no se justifica, pero es necesario reforzar el esfuerzo para su eliminación así como suprimir las dificultades y trabas que encuentran cuando quieren denunciar su situación y tienen que vivir la trayectoria de canalizaciones de un lugar a otro como un problema añadido.

Un posible indicador indirecto de cambio de costumbres quizás sea el relativo a quién toma la decisión sobre el casamiento de las hijas, ellas respondieron

66 Es una instancia de la Procuraduría General de la República que se creó el 31 de enero de 2008 para investigar y perseguir los delitos federales de violencia contra las mujeres y trata de personas, ofrecer servicios de asesoría legal, atención médica, psiquiátrica, psicológica, orientación y acompañamiento legal, protección y un lugar seguro en caso de ser necesario, búsqueda y localización de mujeres y niñas reportadas como desaparecidas.

mayoritariamente que era resolución de ellas, pero aún existe algunos casos en los que la decisión corresponde al esposo o a las madres (cuadro 20). Es importante tener en cuenta que las jerarquizaciones (por razón de género, edad o cualquier otra) en el seno familiar son el caldo de cultivo de la violencia larvada o manifiesta porque la clave de las decisiones no es el argumento sino la categoría con la que se decide: padre, madre, mayor, varón, etc.

Cuadro 20: ¿Quién decide el casamiento de las hijas?

Las hijas mismas	27
El resto de la familia	164
Nadie	28
No dice	14
<i>Observaciones: la categoría "el resto de la familia" incluye las decisiones de: esposo, la encuestada, los hijos, todos juntos, la pareja, y otras combinaciones</i>	

Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

12. Participación en el espacio público

La incorporación de las mujeres al espacio público es un recorrido contra la costumbre y la educación recibida como mandatos socioculturales de su contexto inmediato y que han prevalecido sobre derechos reconocidos hace tiempo.

El espacio a ocupar según éstos era "de la gotera para fuera el hombre, de la gotera para dentro la mujer"⁶⁷ y aún persiste la obligación por parte de ellas de salvaguardar el orden, mantenimiento y rutinas del hogar aunque ya no se cuestiona su presencia en el espacio público.

Consideran que participan cuando tienen alguna responsabilidad en cualquier grupo fuera de su hogar. Por ejemplo en el espacio religioso, en la escuela de sus hijo(a)s, en la organización a la que pertenecen, en el programa Oportunidades o en algún evento comunitario ocasional. La casi totalidad de ellas, 215 de 236, dicen no hacerlo en alguna organización y de las pocas que manifiestan que sí sólo siete ocupan un cargo y lo hacen en las siguien-



tes estructuras: Ayuda para la mujer campesina, Central campesina, Chiapas Solidario, en su iglesia, en el mercado, en el movimiento Resistencia de la luz, Oportunidades, Para la mujer y Por la superación de la mujer.

Los cargos que ocupan, en orden de más a menos son: cocinera, tesorera, secretaria, vocal, presidenta, juez de la comunidad, aseo, coro, diacona y guardiana de llaves. Algunas señalaron que no podían hacerlo aunque quisieran porque no sabían leer ni escribir.

De las 236, 159 respondieron que ahora es más fácil que hace unos años porque el gobierno apoya (programa Oportunidades) y las costumbres han cambiado, 54 manifestaron que esta posibilidad se debe a que ya conocen y ejercen sus derechos. Algunas reconocen que sus propias capacidades han aumentado porque tienen más estudios y cuando participan lo hacen bien ganándose así la confianza de las personas.

Quienes consideran más difícil hacerlo ahora que hace unos años alegan que el marido no las deja, tienen discapacidades físicas y no tienen la oportunidad de participar (no tienen dinero o los medios para hacerlo), otras se sienten cohibidas porque las critican y algunas por desconfianza entre ellas mismas. Las que más lo hacen son las que tienen entre 41 y 45 años, las que no son mas jóvenes o muy mayores.

Su participación como votantes en elecciones anteriores (locales de 2008 y federales de 2006) es la que se observa en el cuadro 21. También, si en algún caso ocuparon cargo electoral, la mayoría no lo hizo, fue como funcionarias de casilla y en menor medida como representantes de partidos. Igualmente votaron más en el 2009 que en el 2006 pero en ambos casos el índice de participación es alto.

Cuadro 21: Participación electoral

¿Votó en las últimas elecciones locales?		¿Participó elecciones de 2006?
	Respuestas	Respuestas
Si	158	141
No	77	93
No dice	1	1
Total	235	236

Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

75

mujeres marginales de chiapas SITUACIÓN, CONDICIÓN, PARTICIPACIÓN

13. Reflexiones finales

13.1 EQUIDAD DE GÉNERO Y POBREZA

La equidad de género es uno de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) de la Organización de Naciones Unidas (ONU), coadyuvante a las demás iniciativas de desarrollo así como también erradicar la pobreza.

2015 es la fecha límite para alcanzar estos objetivos y en septiembre del 2010 está agendada una cumbre de líderes mundiales en la ONU para impulsar el progreso del cumplimiento de los mismos.

En el prólogo del Informe 2009⁶⁸ se advierte que la crisis económica mundial puede frenar las acciones hacia esos objetivos e incluso impedirlos. México está clasificado como país de renta media y como tal, se le ha asignado un menor porcentaje de ayuda en la cooperación internacional. Sin embargo, se le reconocen especificidades de "una alta desigualdad y debilidades institucionales. Las razones de estas subidas y bajadas cíclicas en su proceso de

68 Objetivos de Desarrollo del Milenio. Informe 2009.

crecimiento habría que buscarlas en la debilidad institucional, la falta de cohesión, la vulnerabilidad en la inserción internacional (sobre todo a nivel financiero y comercial) y los problemas para hacer frente a la transformación tecnológica y productiva"⁶⁹.

Dentro de este tema consideramos que la equidad de género es una medida para favorecer el desarrollo humano de las mujeres:

"El paradigma del desarrollo humano establece que la igualdad de oportunidades es poder ser o hacer aquello que una persona valora para su propia vida como fundamental. Si las posibilidades de elegir se encuentran restringidas para la mitad de la población en México -las mujeres- será imposible avanzar hacia un desarrollo humano pleno del país, simplemente porque a la mitad de la nación se le niega esa oportunidad" (PNUD, 2006).

Cabe la reflexión de si las medidas recomendadas y aplicadas en esta región movilizan los elementos adecuados para transformar la situación de género⁷⁰ y si hay cambios positivos en esta condición como socialmente marginadas.

Para analizar la situación de esta inequidad partimos de una experiencia concreta que nos permite entender algunos nudos. Se trata del modo en que ha resuelto comportarse un grupo de 20 mujeres de una localidad de Cacahoatan llamada Las Cascadas. Su caso es el siguiente:

69 Sector Cooperación Internacional para el Desarrollo.
70 El término de situación de género incorpora las circunstancias de etnia, clase, religión y cualquier otra que signifique una desigualdad y su condición subordinada de mujeres.

por sugerencia externa se organizaron para cultivar y vender flores (la elección del cultivo fue de ellas, ya que podían optar por hortalizas). Cultivan individualmente porque no tienen dinero para rentar o comprar tierra. Se organizan para la venta (que hacen los sábados en un tianguis orgánico de Tapachula. Los resultados se pueden considerar un éxito por las siguien-

tes razones: su producto se vende bien, ellas están contentas y muy interesadas en mejorar (incorporar variedades de flores, presentaciones y modalidades), ha mejorado la equidad familiar en algunos casos puesto que aportan un ingreso apreciable con sus ventas. Las claves de su éxito están, sobre todo y además de su trabajo, en su entusiasmo y capacidad para aprender y mejorar en el poco tiempo diario que dedican a éste, salvo circunstancias extraordinarias apenas les lleva una hora diaria el seguimiento de sus cultivos y la jornada del sábado que les toca vender. A pesar de ese éxito tienen barreras importantes como la falta de dinero para invertir en un terreno donde cultivar colectivamente y ampliar variedades así como el transporte deficitario desde su localidad a la cabecera municipal y a Tapachula. Su trabajo les permite mejorar la economía familiar y su autoestima pero la marginalidad de su zona, el umbral permanente de dinero insuficiente, el no estar conectadas a redes de información o estar vinculadas a espacios de especial interés para los proyectos gubernamentales, hace que su esfuerzo termine circulando en un espacio demasiado cerrado. Su subordinación de género no se transforma porque su éxito es valorado y apoyado en la medida en que ingresan, pero si decidieran ahorrar o invertir más tiempo para la organización dejarían de recibir ese apoyo familiar actual. Su marginalidad se reproduce sin remisión. Es un caso modelo que señala que algunos nudos relacionados con la situación de género necesitan una atención sostenida y medidas correctoras que no se han producido.

Los fines que estas mujeres persiguen, representadas en el cuadro 22 por los componentes de propósito y meta, requieren capacidad adquisitiva suficiente y capacidad vital (salud física y disposición emocional) para lograrlos. La capacidad adquisitiva tiene su punto de partida en el ingreso familiar que, repartido entre sus miembros en una familia promedio de entre cuatro y cinco miembros, equivale a \$10.00 por día. Esta cantidad no se reparte por igual sino en función de la edad (a los jóvenes les corresponde más) y por sexo (los varones

adultos disponen de dinero seguro para sus propios gastos) pero no así las mujeres adultas. La pérdida de su capacidad vital (o sea, la enfermedad) es un serio problema porque impide que trabajen, lo que equivale a no tener ingresos, además, hay que añadir el endeudamiento por alguna visita médica y la compra de los medicamentos recetados porque están fuera de los mecanismos que dan acceso al sistema de salud (salvo los servicios que ofrece el programa Oportunidades y el precario Seguro Popular).

Las medidas políticas que se han pensado para ellas aseguran el consumo alimentario, escolar (transporte para la escuela), de algunos servicios (apoyo al pago de luz), planificación familiar y control de infecciones de transmisión sexual, pero no de su salud integral ni de su formación reglada y no reglada; no modifica las coordenadas de marginalidad como socialmente subordinadas por el hecho de ser mujer, ni las de territorio ni las de su situación de marginalidad por ser integrantes de familias cuya ocupación central es la campesina. También ven agravada su situación y condición en su lucha y empeño por lograr sus procesos de regularización, de registro de hija(o)s o tramitar su escolarización porque se añaden las barreras que provienen de parte de los y las funcionarias con quienes tratan directamente y la de documentación añadida que les implica mayor inversión de tiempo y de desgaste emocional.

Por todo esto, creemos que es importante retomar el espíritu de Amartya Sen que, en el análisis de la pobreza y justicia social, se ha interesado en observar la pobreza desde la perspectiva de las capacidades, no solamente de la renta, además de relacionar renta y capacidad para examinar y evaluar las políticas públicas dirigidas a reducir la desigualdad y la pobreza:

"...existen poderosas razones para juzgar la ventaja individual en función de las capacidades que tiene una perso-

na, es decir, de las libertades fundamentales de que disfruta para llevar el tipo de vida que tiene razones para valorar. Desde esta perspectiva, la pobreza debe concebirse como la privación de capacidades básicas y no meramente como la falta de ingresos, que es el criterio habitual con el que se identifica la pobreza" (Sen, 2000: 114).

"...la relación entre la renta y la capacidad depende de manera extraordinaria de la edad de la persona (p.e., de las necesidades específicas de las personas de edad avanzada y de las que son muy jóvenes), del sexo y de los papeles sociales (p.e., de las responsabilidades sociales especiales de la maternidad y de las obligaciones familiares determinadas por la costumbre)" Sen, 2000: 115).

"...la pobreza real (entendida como la privación de capacidades) puede ser, en un importante sentido, mayor de lo que parece en el espacio de las rentas" (Sen, 2000, 115).

13.2 MUJERES MARGINALES

Lo son conforme a los indicadores de uso de la CONAPO y los índices de marginalidad del mismo organismo. Sin embargo ellas la perciben como una dinámica, una tendencia hacia la que se puede ir o que se puede evitar, más que una situación estática. La marginalidad es la situación de falta de oportunidades e inhabilitación para la elección del tipo de vida, propósitos y metas que cada persona desea y para la cual se esfuerza. Es una estructura, un engranaje de circunstancias que inscribe a las personas en un registro cuyo nivel no está integrado en el ascensor del desarrollo social. Nayla Kabeer lo expresa, en el marco de la pobreza, del siguiente modo:

"La estructura de la pobreza va más allá del mercado (adquisición de bienes y servicios); existen forman intangibles

de pobreza, como el aislamiento social, la vulnerabilidad, la inseguridad y las relaciones de dependencia y subordinación en la satisfacción de las necesidades básicas, las cuales pueden ser vistas como mecanismos a través de los cuales la pobreza se reproduce" (Kabeer, 1991).

Una circunstancia que agrava ésta son las barreras informativas u obtención de atención. A sus demandas ciudadanas, se han detectado claramente la falta de información en todos los ámbitos y derivaciones de las instituciones administrativas, o bien no es de acceso público (la burocracia para obtenerla es difícilmente explicable y entendible) y la que se da no es operativa en muchos casos. En todos los ámbitos (privado y público) hay un incremento de ineficacia y canalización hacia otra instancia o hacia el mañana. Si esta situación es exasperante para cualquier persona es intolerable para una mujer marginal porque no puede permitirse el estar movilizándose repetidamente para resolver un asunto y porque, como se ha dicho, al sentirse humilladas en el trato desisten de realizar más gestiones o de denunciar. Es un problema que se extiende desde los servicios de salud hasta los comunitarios, en todos los casos, el sistema funciona mal y las personas que atienden adecuadamente son la excepción.

13.3 VULNERABILIDAD

La mayor vulnerabilidad de las mujeres está en el binomio salud-trabajo. Identificaron que lo que impedía conseguir su meta o su propósito era la falta de dinero o la enfermedad que les impediría trabajar y aumentaría sus gastos (cuadro 22).

Cuadro 22: Situaciones de vulnerabilidad

Cuál es mi propósito

Trabajar y tener salud para poder trabajar, seguir trabajando, seguir cultivando flores, seguir trabajando.

Cuál es mi meta

Dar estudios a mi hijo, ahorrar, conseguir un transporte para la Organización.

Qué me duele

No tener apoyo, tener un problema y no poder resolverlo, no cumplir con el grupo.

Qué me causa placer

Apoyar a la gente, cumplir los propósitos que tengo y tenemos, que las cosas salgan bien, apoyar a la comunidad.

Cuál es mi deseo

Tener un terreno para cada hijo, tener más variedad de flores, que mis hijos terminen sus estudios, tener salud para ver que ni hijo sale adelante.

Cuál es mi intención

Acertar en mis decisiones, que salgan bien, sembrar tomate, hacer las cosas que quiero y que salgan bien, sembrar más flores.

De qué me siento culpable

Por no haber dado estudios a mi hijo y por eso tuvo que migrar, de no defender mi derecho a estudiar, haber dado dinero a mi hijo para que migrara, de no haber salido a tiempo de mi vivienda cuando hubo deslave y perdí todo.

Qué me causa vergüenza

Hacer algo prohibido, no ir a la junta y que me vean por la calle, que me den queja de mis hijos, agarrar algo ajeno y que me vean.

Qué me impide cumplir mi propósito

La enfermedad.

Qué me impide cumplir mi meta

La falta de dinero (todas).

Fuente: Encuesta Cesmeca- Unicach, 2009-2010

13.4 SUBORDINACIONES

En este estudio destacamos la marginalidad como la subordinación más sentida por las propias mujeres debido a la falta de dinero y la amenaza constante de la enfermedad como las llaves perdidas para no poder salir del círculo en que se encuentran. Por eso, se puede representar como un círculo cerrado en el que los esfuerzos individuales y colectivos terminan chocando con una frontera infranqueable que es la de ésta misma.

En el trasiego de la supervivencia, hay una cierta impermeabilidad de las mujeres a admitirse como agentes de la realidad social completa. Su horizonte ideal sigue siendo la complementariedad hombre-mujer en la que ella controla el ámbito privado de la realidad social y él ejerce su protagonismo en la pública en la que si su compañera interviene lo hace en calidad de apoyo puntual para mejorar el ámbito privado. "Atender bien al esposo, cumplirle como mujer y a los hijos, cocinar bien, tener limpia la casa" sigue siendo la meta explícita de las mujeres de mediana edad⁷¹.

asombro porque un hombre inepto sea autoridad, sí lo hay si una mujer es autoridad y lo es. Lo que sí se acepta es que las bien capacitadas tengan cargo sin límite alguno, aquí se observa un cambio social importante, sin embargo se sigue esperando que ese puesto público valga. En cualquier caso no se enfatiza la búsqueda de mecanismos para asegurar que quien sea autoridad, hombre o mujer, sea una persona apta en el más amplio pero ajustado sentido del término.

Siguen subordinadas al espacio privado, al hogar y al conocimiento que se requiere para ser eficaz en éste en detrimento del conocimiento necesario para serlo en el público. Cuando en el capítulo de economía se ha presentado el destino del ingreso, éste, cuando se trata de zapatos y ropa, apenas va para ellas, es decir, que la distribución de los ingresos (renta) aún en el caso de aumentar, probablemente afianzaría esa tendencia, mejorar la apariencia y capacidades de los hijo(a)s y no repercutiría en aumentar las suyas. Nayla Kabeer coloca esta circunstancia en la categoría de coacciones intensificadas por el género (Kabeer, 2006:100) que se dan porque "cuando los recursos son escasos, las mujeres se encuentran con mayores desventajas que los hombres de la familia" (Kabeer, 2006,101). Pero, sobre todo, hay una apropiación de su tiempo que es para la familia, una subordinación casi total de su tiempo/libertad. Y, según Amartya Sen:

"La contabilidad del esfuerzo y del tiempo dedicados y la reducción correspondiente de la libertad tienen algún peso en el análisis de la pobreza" (Sen, 2000: 116).

En ese marco político-social-económico desfavorable, sin embargo, se advierte que algunas dinámicas grupales por sí mismas, están generando una salida de esa subordinación porque la misma actividad las sitúa fuera del espacio de reproducción del modelo público/privado aunque sea por un tiempo corto, esa situación ya es una oportunidad de aprendizaje, de relacionarse y tener un horizonte diferente.

13.5 EL PROGRAMA OPORTUNIDADES

Este programa de apoyo viene a ser un quiebre con la costumbre de las comunidades. Tanto las mujeres encuestadas como las que participaron en los talleres señalan al programa Oportunidades como un espacio donde supieron que las mujeres tienen derechos, que la violencia contra ellas y niño(a)s es un delito y que debe ser denunciado, que pueden planificar, así como la información sobre enfermedades de transmisión sexual y su prevención. También señala una de las mujeres que "el programa Oportunidades es como el papá que apoya"⁷², esto es que también se percibe como un programa que sustituye a la figura paterna tradicionalmente proveedora.

No obstante, el tipo de información que se obtiene en este programa no deja de ser sesgado⁷³. En su aspecto positivo, en esta región, las mujeres admiten mayoritariamente que ha repercutido de forma favorable para saber que tienen derechos y que la violencia en las relaciones familiares no es normal ni natural sino un delito.

Ha promovido la elección de la descendencia que se quiere tener y el acceso a la planificación para conseguirlo, sin embargo, no ha incrementado la agencia ni sus habilidades de las mujeres con sus parejas el uso del condón, por ejemplo⁷⁴. Mucha de la información que reciben no saben cómo operarla, es como información muerta.

El impacto del programa ha sido notable, en buena parte porque, como dicen, "el Oportunidades ha cambiado las costumbres porque es dinero"⁷⁵ pero, ¿qué tan profundo es ese cambio en la mentalidad inequitativa de las relaciones familiares?, ¿sin el aporte monetario del programa se alteraría la aceptación actual de ese discurso o volvería a problematizarse?

72 Entrevista 17.

73 Esta información era valorada especialmente por las mujeres que accedieron por primera vez, pero ya no lo es en aquellas con una trayectoria anterior de sensibilización y capacitación en derechos humanos y derechos de las mujeres.

74 Entrevista 21.

Una de las claves de la producción y reproducción de desigualdades en las relaciones familiares es la de haber asignado a los varones un rol de proveedor económico y a la mujer el de reproducción y cuidado. Este programa asigna una entrada monetaria y a cambio de ella les da la responsabilidad total en la ejecución del destino del dinero (escuela, transporte, pago de luz y alimentos, fundamentalmente). El papel de proveedor seguro pasa del varón al programa asistencial del gobierno pero no modifica el de ella ni se otorga valor monetario a su esfuerzo. Exige también el uso de cierta cantidad de tiempo para asistir a charlas informativas, control médico y salubridad ambiental por ejemplo. Cabe preguntarse si se está produciendo un desplazamiento, una corresponsabilidad o una figura nueva con este ingreso tal y como se ha concebido y, en cualquiera de los casos, si estimula o no la equidad de género. Sus beneficiarias son conscientes de que les ocupa tiempo, sobre todo en el caso de ser vocales del mismo, pero valoran que cierta parte de ese tiempo es para su capacitación en temas a los que no han accedido antes⁷⁶.

Aunque no es posible saber el impacto profundo y duradero de los efectos de esa información en el marco de este estudio, sí se desprende que ha abierto la vida de algunas (no de todas). De alguna manera, parece que el programa permea, especialmente, a aquellas cuyos maridos o hijos no son borrachos, que viven en hogares en los que tienen reconocimiento, son solas o solteras con hijos que las respetan y que no pertenecen a una religión que refuerza su subordinación a Dios o al hombre. Pero está claro que apunta a confundir los indicadores de bienestar con los del consumo. Páginas atrás se le ha identificado como el ingreso que permite comprar alimentos, comprar transporte público, comprar luz, comprar educación. Sus beneficiarias reafirman su responsabilidad familiar de velar y vigilar para que se cumpla el destino previsto para ese dinero, a cambio se informan de lo que las instituciones quie-

75 Relatoría 3-4, mayo 2010. Cesmeca-Unicach.

76 Es interesante hacer notar que los temas que trata el programa Oportunidades no son novedad en otras regiones del estado mucho más permeadas por la sociedad civil que ha difundido los derechos de las mujeres.

ren que se informen (lo que no quiere decir que no interese a sus beneficiarias), limpian las calles de basura (sin que sea percibido como un trabajo a remunerar), sus cuerpos son controlados y sus decisiones son medidas (sin gasto complementario) para los planes demográficos del gobierno.

13.6 REPENSAR LA CRISIS DESDE OTRA POSICIÓN

La crisis actual, cualquier crisis para las mujeres refuerza su vulnerabilidad y afianza su marginalidad, por eso iniciamos este epígrafe retomando la invisibilidad económica del trabajo/tiempo que dedican al hogar. Amaia Pérez Orozco integra esto en el marco político-económico-social de la "inexistencia de responsabilidad social en la sostenibilidad de la vida"⁷⁷. La lógica de la economía del capital oculta el proceso permanente de reproducir el marco necesario para la vida y esa ocultación impacta directamente en las mujeres porque les impide oportunidades de acceso a sus propósitos y metas.

El trabajo se duplica para complementar el ingreso insuficiente de su esposo o compañero y obtener el apoyo de programas gubernamentales. Éste las repliega todavía más en la marginación, en lugar de desplegarlas en sus capacidades e incluirlas en el desarrollo visible y valorado.

Paralelamente, aquellas que trabajan fuera del hogar y obtienen recursos suficientes contratan a otras cuya combinación de origen nacional, social, étnico, monetario, está peor situado generando el fenómeno de las cadenas de cuidados, un flujo de mujeres que se traslada a hogares mejor situados en cualquier área del mundo, esto es una confirmación de la reproducción sexual del trabajo y nuevos aspectos de desigualdad, marginación y subordina-

77 Diapositiva 9 de la presentación en PPS de «Respuestas y alternativas desde la economía feminista. Alternativas solidarias a la crisis económica». UPV-EHU, 25 de junio de 2009.

ción. Muchas jóvenes guatemaltecas del Departamento de San Marcos pueden acreditar ese fenómeno como trabajadoras domésticas en Tapachula y otras ciudades del Soconusco.

Pérez Orozco se pregunta: "¿qué bienestar queremos?, ¿cómo queremos lograrlo?, ¿hacia la construcción de una lógica ecológica del cuidado?⁷⁸. Consideramos estas preguntas muy pertinentes para redimensionar la crisis desde el punto de vista de las mujeres, de su papel en las familias, de su lucha con la lógica monetaria y sus ansias por lograr sus propósitos y metas.

Daniel Villafuerte sugería la necesidad de cambios de enfoque en la economía productiva y de mercado del Soconusco (desplazando el enfoque de territorio para la economía global al de una economía regional que integre a los países centroamericanos) más sostenible. Esta posibilidad se enmarcaría dentro de las características económicas regionales de alta dependencia, de la demanda del mercado externo, de la baja capacidad competitiva en productos agroindustriales que comparte con algunos países de Centroamérica así como de su situación de marginalidad socioeconómica. Mientras las últimas administraciones de gobierno no parecen encontrar una salida eficaz a esos problemas en la economía global él apunta como mejor solución el planteamiento del llamado nuevo proteccionismo con enfoque regional de Lang y Hines que centran su atención en tres ejes fundamentales que cruzan el problema de lo rural: la economía, la ecología y la equidad. Si tenemos en cuenta la fuerte vinculación humana y territorial entre esta región y los países centroamericanos más cercanos no parece una opción descabellada el replantearse los marcos de producción y de intercambio teniendo en cuenta a esos vecinos y no tanto el marco más distante del México-Norte, EU y Canadá.

Por otra parte, combinando ambos enfoques, que comparten los elementos de equidad y ecología, tenemos que un com-

ponente clave para avanzar hacia esa equidad sería el de problematizar la irresponsabilidad social hacia el requerimiento necesario para la vida y alumbrar sobre la mesa y dentro de la economía lo que ahora es opaco para quienes toman decisiones políticas, económicas y sociales.

14. Entrevistas realizadas

- Entrevista 1: mujer marginal. Colonia 28 de octubre. Tapachula.
- Entrevista 2: mujer migrante retornada (EEUU). Alpujarras (Cacahoatán).
- Entrevista 3: hombre; juez auxiliar de ejido. Badenia (Mazatán).
- Entrevista 4: mujer marginal. Huixtla.
- Entrevista 5: mujer migrante retornada (Toluca). Izapa Primera Sección (Tuxtla Chico).
- Entrevista 6: mujer inmigrante hondureña. Tapachula.
- Entrevista 7: mujer migrante retornada (Tijuana). Paso del Norte (Escuintla).
- Entrevista 8: mujer sola, sin Oportunidades. Huixtla.
- Entrevista 9: mujer marginal. Cacahoatán.
- Entrevista 10: mujer con hijo migrante en EEUU. Cacahoatán.
- Entrevista 11: mujer marginal. San José de los Llanos (Mazatán).
- Entrevista 12: hombre; representante de cantón. Cantón San

- Isidro (Unión Juárez).
- Entrevista 13: mujer marginal. Hijo migrante en EEUU.
 - Entrevista 14: mujer con hijo e hija migrantes (Tijuana y EEUU). Cacahoatán.
 - Entrevista 15: mujer, vocal de Oportunidades. Escuintla.
 - Entrevista 16: dos mujeres marginales. Mapastepec.
 - Entrevista 17: mujer con familiar migrante retornado (EEUU). Tolquián-Las Nubes.
 - Entrevista 18: mujer marginal. Brisas del Mar (Suchiate).
 - Entrevista 19: hombre; juez rural. Ejido Suchiate (Suchiate).
 - Entrevista 20: mujer marginal. El Triunfo, Segunda Sección (Mazatán).

Las Entrevistas con numerales de 1 a 20 fueron realizadas entre noviembre del 2009 y febrero de 2010.

- Entrevista 21: Lic. Nelson Cuéllar Hernández. Cónsul General de El Salvador. Tapachula. 3 junio 2010.
- Entrevista 22: Francisco Chong Villarreal. Una Mano Amiga en la lucha contra el sida A.C. Tapachula. 3 de junio 2010.
- Entrevista 23: Elsa Simón. Por la Superación de la Mujer A.C. Institución de Apoyo y Atención a la Violencia para la Mujer Mexicana y Migrante. Tapachula. 3 de junio 2010.
- Entrevista 24: Trinidad Martínez. Mujeres en acción en contra de la marginación. Puerto Madero. 3 de junio 2010.
- Entrevista 25: Melissa Vértiz. Encargada de difusión y capacitación en el Fray Matías de Córdova. Tapachula. 4 junio 2010.
- Entrevista 26: Juan Francisco Maqueda. Voluntario. Albergue "El Buen Pastor". Tapachula. 2 de junio 2010.
- Entrevista 27: Secretaria. Lic. Mónica Victoria Ibáñez Rodríguez. Procuraduría de la Mujer. Tapachula. 2 de junio 2010.
- Entrevista 28: Alex Saltos Montero. Cónsul General de Ecu-

- dor. Tapachula, 2 de junio 2010.
- Entrevista 29: José Antonio Osorio: Encargado de Atención a Migrantes. Secretaría de Desarrollo de la Frontera Sur. Tapachula. 3 de junio 2010.
 - Entrevista 30: Directora. FEVIMTRA. Tapachula. 3 de junio 2010.
 - Entrevista 31: Rossember López Samayoa. Una Mano Amiga en la lucha contra el sida A.C. Tuxtla Gutiérrez. 10 de junio 2010.
 - Entrevista 32: Socia de la empresa Ayurvedix S.A. de Suchiate. San Cristóbal de Las Casas, 9 de junio 2010.
 - Entrevista 33: Lic. Daniel Muñoz Hernández, enlace regional región VIII Tapachula del centro de documentación sobre la niñez y la familia DIF Municipal.
 - Entrevista 34: Gustavo Castro "Otros Mundos" A.C. San Cristóbal de Las Casas. 12 de mayo 2010.
 - Entrevista 35: migrante temporal guatemalteca. Parque Miguel Hidalgo -"Central"- de Tapachula. 20 de junio 2010.
 - Entrevista 36: migrante temporal guatemalteca. Parque Miguel Hidalgo -"Central"- de Tapachula. 19 de junio 2010.
 - Entrevista 37: migrante temporal guatemalteca. Parque Miguel Hidalgo -"Central"- de Tapachula. 19 de junio 2010.
 - Entrevista 38: Ricardo Lagunes. Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de Las Casas. 28 abril 2010.

15. Bibliografía

- Bazán Briano, Keila Nalley. *Vulnerabilidad de las transmigrantes Centroamericanas en el municipio de Tapachula, Chiapas*. Tesis de licenciatura de la UNACH. San Cristóbal de Las Casas. 2010.
- Cesmeca-Unicach. *Encuesta Región Soconusco*. 2009-2010.
- Cesmeca-Unicach: Relatoría taller 1; 3-4 mayo 2010.
- CONAPO. *Índices de marginación. 2000*. Consejo Nacional de Población, México. <http://www.conapo.gob.mx/publicaciones/indices/pdfs/001.pdf>
- CONAPO. *Programa Nacional de Población 2008-2012*. Gobierno Federal. Segob. 2008. En http://www.conapo.gob.mx/pnp/PNP_2008_2012.pdf.
- Cortés, Fernando. *Consideraciones sobre la marginación, la marginalidad, marginalidad económica y exclusión social*. Papeles de Población. Enero-marzo. Número 047. Universidad Autónoma del Estado de México. Toluca, México. 2007. Pp. 71-84.
- Fernández-Casanueva, Carmen, (2009), *Experiencias de*

mujeres migrantes que trabajan en bares de la frontera Chiapas-Guatemala. En: Papeles de población, Vol.15.Núm.59. Enero-marzo 2009. Pp. 173-192. UAEM, Toluca, México. Disponible en: <http://www.redalyc.uamex.mx/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?icve=11205905> consultado el: 20-04-2010.

- Fletes Ocón, Héctor. B: 2004, 4). Consultado en <http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/112/11204704.pdf>
- Gobierno de Chiapas. Informes en <http://www.informe.chiapas.gob.mx/doc/tercer/odm.pdf>
- Gobierno de México. *Inseguridad en la Frontera Sur: Panorama General.* 28 agosto 2006. En http://www.cisen.gob.mx/pdfs/doc_desclasificados/7_2009_INSEGURIDAD_FRONTERA_SUR.pdf. Consultado el 16 de junio de 2010.
- Kabeer, Naila. (1991) En http://www.pnud.org.co/img_upload/196a010e5069f0db02ea92181c5b8aec/nota%20genero%20y%20pobreza.pdf. Consultado el 7 junio 2010.
- Kabeer, Naila. *Lugar preponderante del género en la erradicación de la pobreza y las metas del desarrollo del milenio.* Plaza y Valdés, México, 2006.
- Martínez Cruz, Susana Margarita. *La migración en la frontera sur de México: Mujeres Guatemaltecas en el servicio doméstico en la ciudad de Tapachula, Chiapas, México.* Proyecto de tesis de Maestría. Cesmeca-Unicach. Cristóbal de Las Casas, 2010.
- Martínez Junco, Santiago; Roldán Dávila, Genoveva; Stern Leuchter, Ana; Vértiz Hernández, Melissa. *Hacia la construcción de políticas públicas a favor de las mujeres migrantes / Caso Chiapas,* México. 2010. En http://www.incidesocial.org/incide2009/images/pdf/publicaciones/mujeres_migrantes_chiapas.pdf
- Miranda Videgaray, Carlos, Ernesto Rodríguez Chávez, Juan

- Artola (coordinadores). *Los nuevos rostros de la migración en el mundo. Compilación de trabajos presentados en el Foro Internacional de las Migraciones. Tuxtla Gutiérrez, 2006.* Coedición de Gobierno del Estado de Chiapas; Coordinación de Relaciones Internacionales; Organización Internacional para las Migraciones; Instituto Nacional de Migración; Centro de Estudios Migratorios. México, 2006.
- Olivera, Mercedes y Luís Sánchez . *Género, estructura estructurante de la migración.* En Migraciones en el sur de México y Centroamérica. En Daniel Villafuerte Solís y María del Carmen García Aguilar (Coordinadores). Cesmeca, San Cristóbal de Las Casas, México. 2008
 - Peña Piña, Joaquín, (s/f) *Dinámica Migratoria en la Frontera Sur. Región de origen. Visión indígena máam sobre la migración laboral en la región Sierra-Soconusco.* Revista Ecofronteras no. 19. ECOSUR, San Cristóbal de Las Casas, Chiapas. México. Disponible en: <http://200.23.34.99/ecofronteras/ecofrontera/ecofront19/pdf/visionindijen.pdf>
 - Pérez Orozco, Amaia. En INSTRAW, United Nations International Research and Training Institute for the Advancement of Women (UN-INSTRAW; en español, Instituto Internacional de Investigación y Capacitación de las Naciones Unidas para la Promoción de la Mujer) Disponible en: <http://www.lamadeja.net/docs/latin-american-women-in-the-global-care-chains.html>
 - PNUD. *Indicadores de Desarrollo Humano y Género en México 2000-2005.* Consultado en <http://www.undp.org.mx/desarrollohumano/genero/index.html>
 - Reyes Ramos, María Eugenia y Araceli Burguete Cal y Mayor (coordinadoras). *La política social en Chiapas.* UNICACH. Tuxtla Gutiérrez, 2002.
 - Santacruz de León, Eugenio Eliseo; Pérez Villalba Elba (2009), *Atraso económico, migración y remesas: el caso del Soconusco*

Chiapas, México. Revista Convergencia Vol.16 Núm. 50, mayo-agosto 2009. Pp.57-77. UAEMex, Toluca, México. Disponible en: <http://convergencia.uaemex.mx/rev50/pdf/03-ElbaPerez-LISTO.pdf> consultado el 20-04-2010

- Sen, Amartya (1999). *Desarrollo y libertad*. Planeta, Barcelona, 2000.
- Villafuerte y García Aguilar. *Los empresarios cafetaleros de soconusco ante la crisis*. En El café en la frontera sur. La producción y los productores del Soconusco, Chiapas. Unicach, Tuxtla Gutiérrez, segunda edición, 2000.
- Villafuerte Solís, Daniel. *Integraciones comerciales en la frontera sur*. Chiapas frente al Tratado de Libre comercio México-Centroamérica. Programa de Investigaciones Multidisciplinares sobre Mesoamérica y el Sureste. UNAM. Científica 3. México, 2001.
- Villafuerte Solís, Daniel et al. *La tierra en Chiapas. Viejos problemas nuevos*. FCE, México, 2002.
- Villafuerte Solís, Daniel. *El Soconusco: la frontera de la frontera sur*. En: La frontera sur, reflexiones sobre Soconusco, Chiapas y sus problemas ambientales, poblacionales y productivos en la participación social y el desarrollo sustentable. México, 2004. Disponible en: http://200.23.34.71/libros/la_frontera_sur/015_EL_SOCONUSCO_LA_FRONTERA_DE_LA_FRONTERA_SUR.pdf consultado el 18-04-2010
- Villafuerte Solís, Daniel. *El Soconusco: región bisagra entre México y Guatemala*. En: Revista Territorio y Economía. Pp.63-68. 2006
- Villafuerte Solís y María del Carmen García Aguilar (coordinadores). *Migraciones en el sur de México y Centroamérica*. Porrúa, México, 2008.

Se terminó de imprimir en el mes de mayo de 2011, con un tiraje de 500 ejemplares, en los Talleres de Ediciones de la Noche, Madero núm. 687, 44100, Guadalajara, Jalisco. Teléfono: 33-3825-1301. El diseño tipográfico y la corrección estuvo a cargo de Tania Bautista Gutiérrez con el acompañamiento de la Oficina Editorial de la UNICACH, durante el rectorado del Ing. Roberto Domínguez Castellanos.